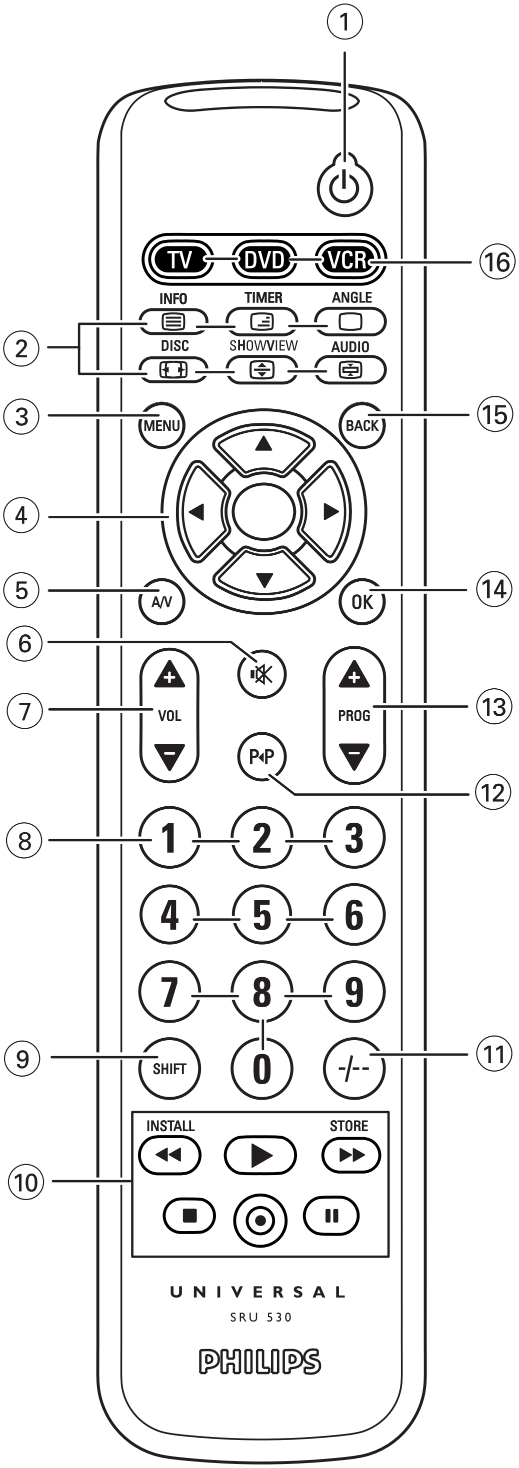
SRU530_87_v6.qxd 26-04-2005 14:25 Pagina 1

SRU 530/87

Quick, Clean & Easy Setup
www.philips.com/urc



PHILIPS


1
TV
DVD
VCR
16
INFO
TIMER
ANGLE
2
DISC
SHOWVIEW
AUDIO
3
MENU
BACK
15
4
5
A/V
OK
14
6
7
VOL
PROG
13
P◂P
12
8
1
2
3
4
5
6
7
8
9
9
SHIFT
0
-/--
11
INSTALL
STORE
10
UNIVERSAL
SRU 530
PHILIPS

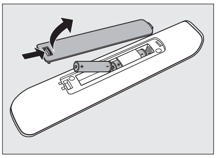
Contents

1. Introduction

Congratulations on your purchase of the Philips SRU530 universal remote control. After installing the remote control you can operate a maximum of 3 different devices with it: TV, DVD plyer/recorder and VCR.
You can find information about how to prepare this remote control for use in the chapter 'Installing the remote control'.

2. Installing the remote control

Inserting the batteries



1 Press the cover inwards and slide it in the direction of the arrow.
2 Place two AAA type batteries into the battery compartment, as shown.
3 Slide the cover back and click it firmly into place.

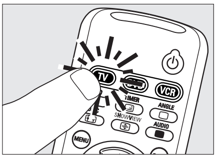
Note: If the mode keys (TV, DVD and VCR) blink four times after every key press, the remote control is indicating that its batteries are running low. Replace the old batteries with two new AAA batteries.

Testing the remote control

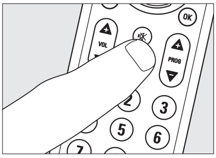
The remote control has been programmed to operate most Philips devices. Because the SRU530 may use different signals for each brand and even for different models of the same brand, it is advisable to test whether your device responds to the SRU530. The example below (TV) instructs you how to do this. You can repeat the same steps for other devices (DVD player/recorder and VCR) which you want to operate using the SRU530.

Example of TV:

1 Turn your TV on manually or use the original remote control. Tune to channel 1.
2 Press the TV key to select TV. Press the key until it lights up.
– If the key does not light up, check whether the batteries are properly inserted *(see 'Inserting the batteries').*



3 Check whether all the keys are working.
For an overview of the keys and their functions see '3. Keys and functions'.
– If the TV responds as it should to all of the key commands the SRU530 is ready for use.



- ***If the device does not respond at all or not to all of the key commands, follow the instructions under 'Setting the remote control', or for online setup go to: www.philips.com/urc.***

Setting the remote control

This is only necessary if your device does not respond to the SRU530.
If that is the case, the SRU530 does not recognize the brand and/or model of your device and you need to program the remote control to do so.
The example below (TV) instructs you how to do this. You can repeat the same steps for other devices (DVD player/recorder and VCR) which you want to operate using the SRU530.
You can set the remote control either automatically or manually.

Automatically setting the remote control

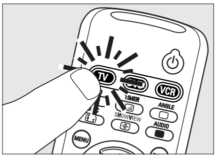
The remote control will now automatically search for the right code for your device.

Example of TV:

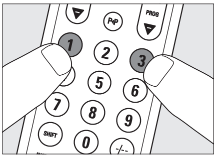
1 Make sure the TV is switched on and select a channel using the original remote control or the keys on the TV (for example channel 1).
The SRU530 emits the 'switch off TV' signal for all models of TV that are stored in the memory.

- If the device is a DVD-player/recorder or video recorder, insert a disk or tape and start playback.

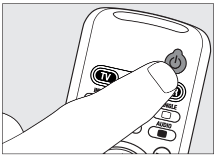
2 Press the TV key to select TV.
Press the key until it lights up.



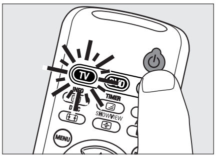
3 Then keep keys 1 and 3 on the SRU530 **pressed simultaneously for three seconds**, until the TV key flashes twice and then remains lit.



4 Press and hold the Standby key of the SRU530.



– The SRU530 now starts emitting all known 'TV off' signals, one by one.
Each time a code is sent, the TV key lights up.



5 When your TV switches off (stand-by), release the Standby key of the SRU530 immediately.

– The SRU530 has now found a code that works on your TV.

6 Check if you can operate all functions on your TV with the SRU530.

- ***If this is not the case, you can redo the automatic setting. The SRU530 will then search for a code that works better.***

– After the SRU530 has run through all the known codes, the search will stop automatically and the TV key stops flashing.

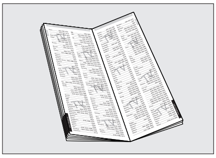
– Automatic programming of a TV takes a maximum of 5 minutes.
For DVD and VCR this time is 2 minutes.

Manually setting the remote control

Example of TV:

1 Turn on the TV manually or use the original remote control.
Tune in to channel 1.

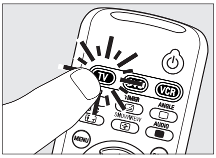
2 Look up the brand of your TV in the code list at the back of this manual.
One or more four-figure codes are shown for each brand.
Note the first code.
Be careful! There are separate tables for TV, DVD and VCR.



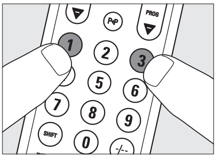
On our website www.philips.com/urc you can directly select your device typenumber to find the right code.

Make sure you use the codes from the correct table.

3 Press the TV key to select TV.
Press the key until it lights up.



4 Keep keys 1 and 3 **pressed simultaneously for three seconds** until the TV key flashes twice and then remains lit.



5 Then enter the code noted in step 2 using the digital keys.

– The TV key will now flash twice.
If the key flashes once for an extended period, the code has not been entered properly or the wrong code has been entered.
Start again from step 2.

6 Point the SRU530 at the TV and check that it responds as it should.

– If the TV responds to all of the key commands, the SRU530 is ready for use. Do not forget to note your code.

- ***If the device does not respond at all, or not to all of the key commands, start again from step 2 and try the next code from the list.***

3. Keys and functions

The illustration on page 3 gives an overview of all keys and their functions.

① ⏻ **Standby** . . . . switches TV, VCR or DVD on or off.

② (teletext keys) . . . - teletext on/off;
- text mix;
- text off;
- wide screen TV;
- enlarge;
- text hold.

③ **MENU** . . . . turns the menu on and off.

④ **Cursor keys** . . . . . . cursor up, down, left, right in a menu.

⑤ **A/V** . . . . switches between external inputs of your equipment.

⑥ 🔇 . . . . mutes the sound of the TV.

⑦ **- VOL +**. . . . . adjusts the TV volume.

⑧ **Digit keys** . . . . direct choice of channels and other functions.

⑨ **SHIFT** . . . . for extra functions. When pressed at the same time as a second key, the second key will get another function. All blue labelled keys can be used together with SHIFT. For example:

SHIFT + **INSTALL** installs your TV
SHIFT + **STORE**. . stores TV settings

Try out other combinations with the SHIFT-key on your device in order to find out which functions are available.
Only functions featured on the original remote control are available.

⑩ ◀◀. . . . . - red teletext key
- rewind (VCR/DVD)

▶ . . . . - index
- play (VCR/DVD)

▶▶. . . . . - blue teletext key
- wind (VCR/DVD)

■ . . . . - green teletext key
- stop (VCR/DVD)

● . . . . record

II. . . . . - yellow teletext key
- pause (VCR/DVD)

⑪ **-/--** . . . . selects between one- and two-figure channel numbers.
⑫ **P◂P** . . . . selects previous programme/channel.
⑬ **- PROG +** . . . . selects a previous or following channel.
⑭ **OK**. . . . . confirms your selection.
⑮ **BACK**. . . . . jumps back one level in the menu or turns off the menu.
⑯ **TV/DVD/VCR**. . . . . selects TV, DVD or VCR mode.

If you use the (⟡) 'memory off' key to get to the next teletext page on your Philips TV, you can press the Subtitle key for this. See also ‘Troubleshooting’.

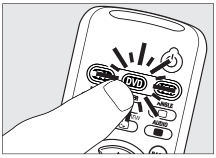
- ***If the device does not respond at all, or not to all of the key commands, follow the instructions under ‘Setting the remote control’. It is possible that you must enter another code for the device.***

4. Extra possibilities

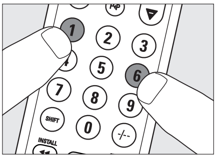
Adjusting device selection (Mode keys)

The SRU530 is default set for operating TV, DVD or VCR. You can select the device you wish to operate with the TV, DVD and VCR keys. Each key allows operation of one device only. If desired, you can program the keys to select a different kind of device. For example, if you want to operate a second TV.
In the following example you will see how to configure the DVD key for a second TV.

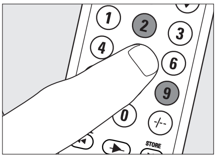
1 Switch on the second TV.
2 Press the DVD key to select DVD.
Press the key until it lights up.



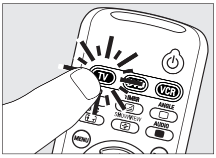
3 Then keep keys 1 and 6 on the SRU530 pressed **simultaneously for three seconds**, until the DVD key lights up.



4 Press keys 9, 9 and 2 in that order.

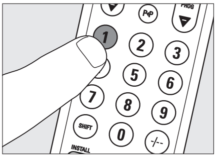


5 Press the TV key to select TV.
Press the key until it lights up.



6 Press the 1 key.

– The DVD key flashes twice.
The DVD key will now allow you to operate your second TV.



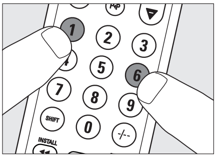
7 Program the SRU530 to operate the second TV.
See 'Setting the remote control'.

Adding a function to the remote control

If you want to add a function to the SRU530, you can contact the Philips service line for Universal Remote Control to ask for the 5-figure code for the extra function.

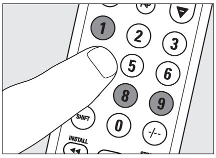
Restoring the original functions of your remote control

1 Keep keys 1 and 6 on the SRU530 pressed **simultaneously for three seconds**, until the mode key (TV, DVD or VCR) flashes twice and then remains lit.



2 Press keys 9, 8 and 1, in that order.

– The mode key (TV, DVD or VCR) flashes twice.
All original functions have now been restored and any extra functions have been deleted.



5. Troubleshooting

- Problem
- *Solution*

- The mode keys (TV and DVD/VCR) blink four times after every key press.
- The remote control is indicating that its batteries are running low. Replace the old batteries with two new AAA batteries.
- The device you want to operate does not respond and the mode key (TV, DVD or VCR) does not flash when you press a key.
- *Replace the old batteries with two new AAA batteries.*
- The device you want to operate does not respond but the mode key (TV, DVD or VCR) does flash when a key is pressed.
- *Point the SRU530 at the device and make sure that there are no obstructions between the SRU530 and the device.*
- The SRU530 does not respond properly to commands.
- *Maybe you are using the wrong code. Try programming the SRU530 again using another code, which is mentioned under the brand of your device, or reset for automatic search to find the right code.*
  If the device still does not respond, call our helpline.
- The Teletext keys do not work.
- *Find out whether your TV is equipped with Teletext.*
- *Maybe the SRU530 has to be adapted to the model of the device.*
  Call our helpline for details.
- Your brand of device is not in the code list.
- *Try to set the SRU530 automatically.*
  See 'Automatically setting the remote control'.
- None of the codes works during manual setting of the remote control.
- *If that is the case, follow the instructions under 'Automatically setting the remote control'.*

6. Need help?

If you have any questions about the SRU530, you can always contact us.
You will find our contact details after the code list at the back of this manual.

Read this manual carefully before you make a call. You can solve most of the problems yourself. If you cannot find any answers to your problems, write down the details of your device shown in the code list at the back of this manual. This will help our operators to assist you better and more quickly. Look up the numbers of the models in the instructions accompanying the device or on the back of your device. When you call our helpline, make sure the device is to hand so that our operators can help you determine whether your remote control is working properly.

The model number of your Philips universal remote control is SRU530/87.

Date of purchase: ..../......../........
(day/month/year)

Sommario

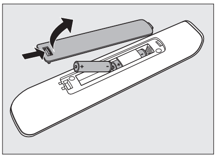
1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del telecomando universale SRU530. Dopo aver installato il telecomando potete utilizzarlo per azionare fino a 3 apparecchi diversi: una TV, un lettore/registratore di DVD e un VCR.
Nel capitolo 'Installazione del telecomando' troverete le informazioni necessarie per preparare il telecomando all'uso.

2. Installazione del telecomando

Inserimento delle batterie

1 Premete sul coperchio e fatelo scorrere nella direzione della freccia.
2 Inserite due batterie AAA nel vano batterie, come illustrato.



3 Slide the cover back and click it firmly into place.

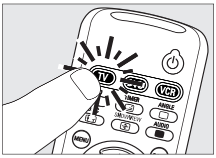
Note: Nota: Se i tasti di modalità (TV, DVD e VCR) lampeggiano quattro volte dopo ogni volta che si preme un tasto, il telecomando indica che le batterie si stanno scaricando. Sostituite le batterie con due nuove del tipo AAA.

Collaudo del telecomando

Il telecomando è stato programmato per funzionare con la maggioranza degli apparecchi Philips. Poiché l'SRU530 potrebbe utilizzare segnali differenti per ciascuna marca e modello, è opportuno verificare se l'apparecchio risponde ai comandi inviati dall'SRU530. L'esempio che segue (TV) descrive la procedura per il collaudo. Potete ripetere le stesse operazioni per altri apparecchi (lettore/registratore di DVD e VCR) che desiderate azionare utilizzando l'SRU530.

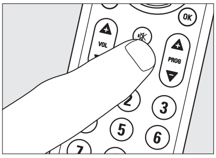
Procedura di esempio relativa ad un televisore:

1 Accendete il televisore direttamente o tramite il suo telecomando originale. Sintonizzate il canale 1.
2 Premete il tasto TV per selezionarla.
Premete il tasto fino a quando si illumina.
– Se il tasto non si accende, controllare che le batterie siano state inserite correttamente *(vedi 'Inserimento delle batterie').*



3 Controllate se funzionano tutti i tasti.
Per una panoramica sui tasti e le relative funzioni, consultate '3. Tasti e funzioni'.

– Se il TV risponde correttamente a tutti i comandi abbinati ai tasti, l'SRU530 è pronto per l'uso.



- ***Se l'apparecchio non risponde del tutto od ignora alcuni comandi, passate alle istruzioni descritte in 'Configurazione del telecomando', oppure per l'impostazione in linea andate al sito: www.philips.com/urc.***

Configurazione del telecomando

Questa procedura va svolta solo se l'apparecchio non risponde ai comandi inviati dall'RU530. Se ciò accade significa che l'RU530 non riconosce la marca e/o il modello dell'apparecchio ed è quindi necessario programmare il telecomando in base alle specifiche dell'apparecchio. L'esempio che segue (TV) descrive la procedura di configurazione. Potete ripetere le stesse operazioni per altri apparecchi (lettore/registratore di DVD e VCR) che desiderate azionare utilizzando l'SRU530.
Potete programmare il telecomando sia automaticamente che manualmente.

Impostazione automatica del telecomando

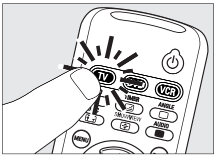
Il telecomando ora effettuerà la ricerca automatica del corretto codice per il vostro apparecchio.

Procedura di esempio relativa ad un televisore:

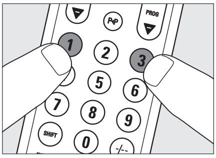
1 Assicuratevi che il TV sia acceso e selezionate un canale mediante il suo telecomando originale, od i tasti del pannello del televisore (ad esempio il canale 1). L'SRU530 procederà con l'invio del segnale di 'spegnimento TV' di tutti i modelli di televisore presenti nella sua memoria.

- Se l'apparecchio è un lettore di DVD o un VCR, inserite un disco o un nastro ed iniziate la riproduzione.

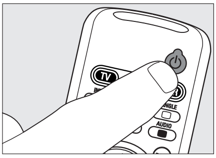
2 Premete il tasto TV per selezionarla.
Premete il tasto fino a quando si illumina.



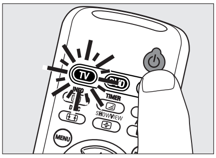
3 Tenete i tasti 1 e 3 sull'SRU530 **premuti contemporaneamente per tre secondi** fino a quando il tasto TV lampeggia due volte e poi rimane acceso.



4 Premete e tenete premuto il tasto tasto dell'SRU530.



– L'SRU530 inizia ad inviare tutti i segnali noti di 'spegnimento TV', uno alla volta. Ogni volta che viene inviato un codice, il tasto TV si illumina.



5 Quando il televisore si spegne (standby), rilasciate immediatamente il tasto standby del telecomando SRU530.

- L'SRU530 ha quindi trovato un codice adatto al vostro TV.

6 Verificate se l'SRU530 è in grado di controllare tutte le funzioni del televisore.

- ***Nel caso contrario, potete ripetere l'impostazione. L'SRU530 quindi ricercherà un codice che funziona meglio.***

– Quando l'SRU530 ha inviato tutti i codici noti, la ricerca si arresta automaticamente ed il tasto TV cessa di lampeggiare.

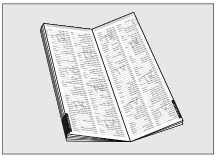
– La programmazione automatica di una TV impiega massimo 5 minuti. Per DVD e VCR questo impiega 2 minuti.

Impostazione manuale del telecomando

Procedura di esempio relativa ad un televisore:

1 Accendete il televisore direttamente o tramite il suo telecomando originale. Sintonizzate il canale 1.

2 Individuate la marca del vostro TV nella lista dei codici inclusa alla fine di questa guida. Per ciascuna marca sono elencati uno o più codici a quattro cifre. Annotate il primo codice.

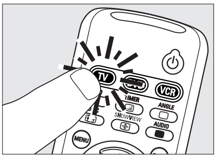


Fate attenzione! Vi sono tabelle separate per TV, DVD e VCR.

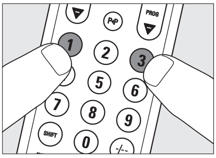
Sul nostro sito www.philips.com/urc potete selezionare direttamente il numero dell'apparecchio per trovare il codice giusto.

Prelevate i codici dalla tabella corretta.

3 Premete il tasto TV per selezionarla. Premete il tasto fino a quando si illumina.



4 Tenete i tasti 1 e 3 sull'SRU530 **premuti contemporaneamente per tre secondi** fino a quando il tasto TV lampeggia due volte e poi rimane acceso.



5 A questo punto inserite il codice annotato al punto 2, mediante i tasti numerici.

– Il tasto TV a questo punto lampeggerà due volte.
Se il tasto lampeggia una volta per un periodo prolungato, non è stato inserito correttamente il codice oppure si tratta di un codice errato. Ripetete la procedura a partire dal punto 2.

6 Puntate l'SRU530 in direzione del TV e verificate se l'apparecchio risponde correttamente ai comandi inviati.

– Se il TV risponde a tutti i comandi abbinati ai tasti, l'SRU530 è pronto per l'uso. Non scordate di annotare il codice.

• ***Se l'apparecchio non risponde del tutto od ignora alcuni comandi, ripetete la procedura a partire dal punto 2 inserendo il secondo codice elencato nella lista.***

3. Tasti e funzioni

L'illustrazione a pagina 3 fornisce una panoramica di tutti i tasti e le relative funzioni.

① ⏻ **Standby** . . . . attiva o disattiva la modalità TV, VCR o DVD.
② . . . - attivazione/disattivazione televideo ( );
- mix televideo ( );
- disattivazione televideo ( );
- TV schermo largo ( );
- ingrandimento ( );
- arresto pagina ( ).
③ **MENU** . . . . attiva o disattiva il menu.
④ **Tasti cursore** . . . . . cursore su, giù, a sinistra, a destra in un menu.
⑤ **A/V** . . . . seleziona a rotazione tra gli ingressi esterni dell'apparecchio.
⑥ 🔇 . . . . abbassa completamente il volume audio del TV.
⑦ **- VOL +**. . . . . regola il volume del TV.
⑧ **Tasti numerici** . . . . selezione di retta dei canali e di altre funzioni.
⑨ **SHIFT** . . . . rende disponibili funzioni aggiuntive. Se premuto simultaneamente ad un altro tasto, il secondo tasto attiva la seconda funzione associata. Tutti i tasti etichettati in blu possono essere utilizzati con SHIFT.. Ad esempio:

SHIFT + **INSTALL** installa la TV.
SHIFT + **STORE**. . memorizza le impostazioni della TV.

Provate altre combinazioni del tasto Shift con il vostro apparecchio per verificare le funzioni disponibili. Sono disponibili sono le funzioni presenti nel telecomando originale.

⑩ ◀◀. . . . . - tasto teletext rosso
- riavvolgimento (VCR/DVD)
▶ . . . . - indice
- play (VCR/DVD)
▶▶. . . . . - tasto teletext blu
- avanti rapido (VCR/DVD)
■ . . . . - tasto teletext verde
- stop (VCR/DVD)
● . . . . registra
II. . . . . - tasto teletext giallo
- pausa (VCR/DVD)

⑪ -/-- . . . . seleziona tra numeri di canale ad una e due cifre.
⑫ P◂P . . . . seleziona il programma/canale precedente.
⑬ **- PROG +** . . . . seleziona il canale precedente o successivo.
⑭ **OK**. . . . . conferma la selezione.
⑮ **BACK**. . . . . salta all'indietro di un livello nel menu e disattiva il menu.
⑯ **TV/DVD/VCR**. . . . . seleziona la modalità TV, DVD o VCR.

Se utilizzate il tasto (⟐) 'memoria off' per accedere alla successiva pagina teletext sul vostro TV Philips, potete premere il tasto Sottotitoli. Vedi anche 'Risoluzione di problemi'.

- ***Se l'apparecchio non risponde del tutto od ignora alcuni comandi, passate alle istruzioni descritte in 'Configurazione del telecomando'. Può essere necessario inserire un altro codice per l'apparecchio.***

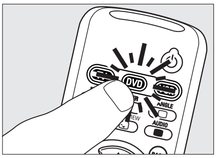
4. Funzioni aggiuntive

Selezione dell'apparecchio controllato (Tasti di modalità)

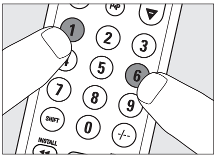
Il telecomando SRU530 è stato impostato per azionamento di default TV, DVD o VCR. Potete selezionare l'apparecchio che desiderate azionare con i tasti di selezione TV, DVD e VCR. Ogni tasto consente l'azionamento di un solo apparecchio. Se desiderato, potete programmare i tasti per selezionare un apparecchio diverso. Ad esempio, se desiderate azionare una seconda TV. Nel seguente esempio vedrete il modo in cui configurare il tasto DVD per una seconda TV.

1 Accendete il secondo TV.

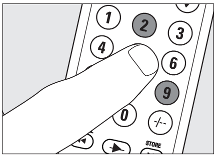
2 Premete il tasto DVD per selezionar DVD. Premete il tasto fino a quando si illumina.



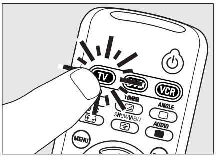
3 Quindi tenete i tasti 1 e 6 sull'SRU530 **premuti contemporaneamente per tre secondi** fino a quando il tasto DVD lampeggia due volte e poi rimane acceso.



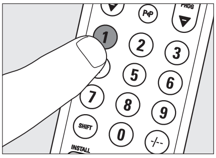
4 Premete i tasti 9, 9 e 2, in questo ordine.



5 Premete il tasto TV per selezionarla.
Premete il tasto fino a quando si illumina.



6 Premete il tasto 1.
– Il tasto DVD lampeggia due volte.
Il tasto DVD ora vi consente di azionare la seconda TV.



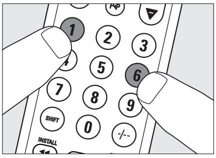
7 Programmate l'SRU530 per controllare il secondo TV.
Vedi 'Configurazione del telecomando'.

Aggiungere una funzione al telecomando

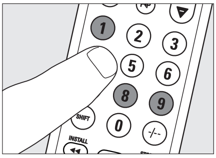
Per aggiungere una funzione all'SRU530, contattate il servizio di assistenza Philips per i telecomandi universali per richiedere il codice a 5 cifre riservato alle funzioni aggiuntive.

Ripristino delle funzioni originali del telecomando

1 Tenete i tasti 1 e 6 sull'SRU530 **premuti contemporaneamente per tre secondi** fino a quando il tasto di modalità (TV, DVD o VCR) lampeggia due volte e poi rimane acceso.



2 Premete i tasti 9, 8 e 1, in questo ordine.
– Il tasto della modalità (TV, DVD o VCR) lampeggia due volte.
Le funzioni originali sono state ripristinate e tutte le funzioni aggiuntive sono state eliminate.



5. Risoluzione di problemi

- Problema
- *Soluzione*

- I tasti di modalità (TV e DVD/VCR) lampeggiano quattro volte dopo ogni volta che si preme un tasto.
- *Il telecomando indica che le batterie si stanno scaricando. Sostituite le vecchie batterie con due nuove batterie AAA.*
- L'apparecchio che volete azionare non risponde ed il tasto di modalità (TV, DVD o VCR) non lampeggia quando premete un tasto.
- *Sostituite le vecchie batterie con due nuove batterie AAA.*
- L'apparecchio che volete azionare non risponde ma il tasto di modalità (TV, DVD/VCR) lampeggia quando premete un tasto.
- *Puntate l'SRU530 in direzione dell'apparecchio ed assicuratevi che non vi siano ostacoli tra l'SRU530 e l'apparecchio.*
- L'SRU530 non risponde correttamente ai comandi.
- *Forse state utilizzando il codice errato. Provate a riprogrammare l'SRU530 con un altro codice, tra quelli elencati sotto alla marca del vostro apparecchio, oppure azzerate la configurazione svolgendo la ricerca automatica del codice corretto. Se l'apparecchio non risponde ancora ai comando, contattate la nostra helpline.*
- I tasti Teletext non funzionano.
- *Verificate se il TV include la funzione Teletext.*
- L'utilizzo di tutte le funzioni dell'apparecchio è difficoltoso.
- *Probabilmente è necessario adattare l'SRU530 al modello dell'apparecchio. Per maggiori dettagli contattate la nostra helpline.*
- La marca dell'apparecchio non è elencata nella lista dei codici.
- *Provate a configurare automaticamente l'SRU530. Fate riferimento a 'Configurazione automatica del telecomando'.*
- Nessuno dei codici funziona durante la configurazione manuale del telecomando.
- *In questo caso, seguite le istruzioni riportate sotto a 'Configurazione automatica del telecomando'.*

6. Problemi?

Se avete dei quesiti sull'SRU530, ci potete sempre contattare. Troverete i dettagli per contattarci dopo la lista dei codici infine al presente manuale.

Prima di richiedere assistenza, leggete attentamente questo manuale. Certamente sarete in grado di risolvere la maggioranza delle difficoltà personalmente. Se non trovate risposta ai vostri problemi, annotate i dettagli relativi al vostro apparecchio nella lista dei codici presente alla fine di questo manuale. In questo modo i nostri operatori saranno in grado di assistervi con maggiore rapidità, offrendovi un servizio di migliore qualità.
Individuate i numeri di modello nelle istruzioni allegate o impresse sul retro dell'apparecchio. Prima di chiamare la nostra helpline verificate di poter accedere all'apparecchio in modo che i nostri operatori possano aiutarvi a verificare se il telecomando funziona correttamente.

Il codice del vostro telecomando universale Philips è SRU530/87.

Data di acquisto : ..../......../........
(giorno/mese/anno)

Español

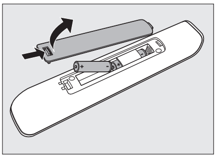
Contenido

1. Introducción

Enhorabuena por la adquisición del mando a distancia universal Philips Después de instalar el mando a distancia puede controlar un máximo de 3 dispositivos diferentes con él: TV, reproductor/grabador de DVD y VCR. Para obtener más información sobre la configuración de este mando a distancia, consulte el capítulo 'Instalación del mando a distancia'.

2. Instalación del mando a distancia

Inserción de las pilas



1. Empuje la cubierta hacia dentro desplazándola en la dirección de la flecha .
2. Coloque dos pilas de tipo AAA en el compartimiento de las pilas, tal como se muestra.
3. Vuelva a introducir la cubierta hasta que haga clic y esté bien encajada.

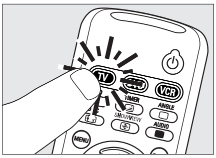
Nota: Si las teclas de modo (TV, DVD y VCR) parpadean cuatro veces después de cada pulsación de tecla, el mando a distancia indica que la pila se está agotando. Cambie las pilas viejas por dos pilas nuevas tipo AAA.

Verificación del mando a distancia

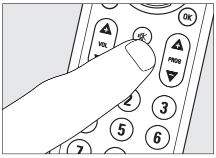
El mando a distancia está programado para que funcione con la mayoría de dispositivos Philips. Como el modelo SRU530 puede utilizar diferentes señales para cada marca e incluso para modelos diferentes de la misma marca, se recomienda que verifique si el dispositivo responde al mando SRU530.
En el ejemplo siguiente (TV) se explica cómo realizar esta verificación. Puede repetir los mismos pasos para otros dispositivos (reproductor/grabador de DVD y VCR) que quiera controlar utilizando el SRU530.

Ejemplo de TV:

1. Encienda el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original. Sintonice el canal 1.
2. Pulse la tecla TV para seleccionar el televisor. Pulse la tecla hasta que se encienda.
   – Si la tecla no se enciende, compruebe si las pilas están insertadas correctamente *(consulte la sección 'Inserción de las pilas').*



3 Compruebe que todas las teclas funcionan. Para obtener una descripción de las teclas y sus funciones, consulte la sección '3. Teclas y funciones'.



– Si el televisor responde correctamente a todos los comandos de tecla, el mando a distancia SRU530 se puede utilizar.

- ***Si el dispositivo no responde a ninguno o sólo a algunos comandos de tecla, siga las instrucciones de la sección 'Configuración del mando a distancia ', or for online setup go to: www.philips.com/urc.***

Configuración del mando a distancia

Este proceso sólo es necesario si el dispositivo no responde al mando a distancia SRU530. Si es así, el mando SRU530 no reconoce la marca y/o el modelo del dispositivo en cuestión y debe programarlo para que lo reconozca. En el ejemplo siguiente (TV) se explica cómo realizar esta configuración. Puede repetir los mismos pasos para otros dispositivos (reproductor/grabador de DVD y VCR) que quiera controlar utilizando el SRU530.
Puede configurar el mando a distancia automáticamente o manualmente.

Configuración automática del mando a distancia

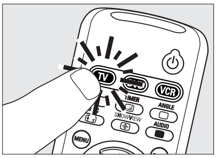
Ahora el mando a distancia buscará automáticamente el código correcto para el dispositivo.

Ejemplo de TV:

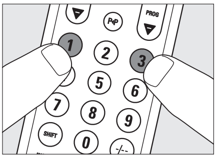
1 Asegúrese de que el televisor está encendido y seleccione un canal con el mando a distancia original o las teclas del televisor (por ejemplo, el canal 1).
El mando a distancia SRU530 emite la señal de 'apagar TV' para todos los modelos de televisor almacenados en la memoria.

- Si el dispositivo es un reproductor/ grabador de DVD o un videograbador, inserte un disco o una cinta e inicie la reproducción.

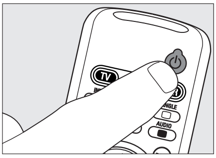
2 Pulse la tecla TV para seleccionar el televisor. Pulse la tecla hasta que se encienda.



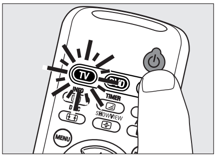
3 Mantenga las teclas 1 y 3 del SRU530 **pulsadas simultáneamente durante tres segundos**, hasta que la tecla TV parpadee dos veces y permanezca encendida



4 Mantenga pulsada la tecla de espera del SRU530.



– El mando a distancia SRU530 comienza a emitir todas las señales conocidas de 'apagar TV', una por una.
Cada vez que se envía un código, la tecla TV se enciende.



5 Cuando su televisor se apague (pase a modo de espera), deje de pulsar inmediatamente la tecla de espera del SRU530.

– El mando a distancia SRU530 ha encontrado el código que funciona con el televisor.

6 Compruebe que todas las funciones del televisor funcionan con el mando a distancia SRU530.

• ***Si no es así, repita el proceso de configuración automática. El mando a distancia SRU530 buscará un código que funcione mejor.***

– Una vez que el mando a distancia SRU530 ha verificado todos los códigos conocidos, la búsqueda se detiene automáticamente y el botón TV deja de parpadear.

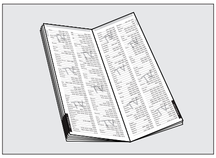
– La programación automática de un televisor lleva como máximo 5 minutos.
Para DVD y VCR este tiempo es de 2 minutos.

Configuración manual del mando a distancia

Ejemplo de TV:

1 Encienda el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original. Sintonice el canal 1.

2 Busque la marca del televisor en la lista de códigos que se encuentra al dorso de este manual. A cada marca le corresponde uno o más códigos de cuatro cifras.
Tome nota del primer código.

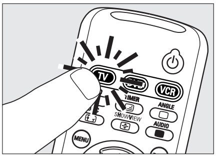


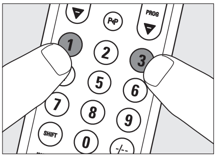
¡Vaya con cuidado! Hay tablas separadas para TV, DVD y VCR.

En nuestro sitio web www.philips.com/urc puede seleccionar directamente el número de tipo de su dispositivo para encontrar el código correcto.

Asegúrese de utilizar los códigos de la tabla correcta.

3 Pulse la tecla TV para seleccionar el televisor. Pulse la tecla hasta que se encienda.





4 Mantenga las teclas 1 y 3 **pulsadas simultáneamente durante tres segundos**, hasta que la tecla TV parpadee dos veces y permanezca encendida.

5 A continuación, introduzca el código anotado en el paso 2 mediante las teclas digitales.

– Ahora la tecla TV parpadea dos veces.
Si la tecla parpadea una vez durante un período largo, el código no ha sido introducido correctamente o se ha introducido un código incorrecto.
Vuelva a empezar desde el paso 2.

6 Apunte el mando a distancia SRU530 al televisor y verifique que responde.

– Si el televisor responde a todos los comandos de teclas, el mando a distancia SRU530 se puede utilizar. No olvide anotar el código.

- ***Si el dispositivo no responde a ninguno o sólo a algunos comandos de tecla, vuelva a empezar desde el paso 2 y pruebe con el siguiente código de la lista.***

Español

3. Teclas y funciones

La ilustración de la página 3 proporciona una descripción de todas las teclas y sus funciones.

① ⏻ **Espera** . . . . enciende o apaga el TV, VCR o DVD.
② . . . - teletexto act./desact. ( );
- mezcla de texto ( );
- texto desact. ( );
- pantalla amplia de TV ( );
- aumentar ( );
- retención de texto ( ).
③ **MENU** . . . . activa y desactiva el menú.
④ **Teclas del cursor**. . desplazan el cursor hacia arriba, abajo, izquierda, derecha en un menú.
⑤ **A/V** . . . . selecciona alternativamente las entradas externas del equipo.
⑥ 🔇 . . . . silencia el sonido del televisor.
⑦ **- VOL +**. . . . . ajusta el volumen del televisor.
⑧ **Teclas digitales** . . . selección directa de canales y otras funciones.
⑨ **SHIFT** . . . . funciones adicionales. Si se pulsa al mismo tiempo que otra tecla, la segunda tecla adquiere otra función. Todas las teclas etiquetadas de color azul pueden utilizarse junto con SHIFT. Por ejemplo:
SHIFT + **INSTALL** iinstala su TV.
SHIFT + **STORE**. . almacena los ajustes del TV.

Pruebe otras combinaciones con la tecla Shift del dispositivo para saber qué funciones están disponibles. Sólo estarán disponibles las funciones del mando a distancia original.

⑩ ◀◀ . . . . - tecla roja del teletexto
- rebobinar (VCR/DVD)
▶ . . . . - índice
- reproducir (VCR/DVD)
▶▶ . . . . - tecla azul del teletexto
- avance rápido (VCR/DVD)
■ . . . . - tecla verde del teletexto
- detener (VCR/DVD)
● . . . . grabar
II . . . . - tecla amarilla del teletexto
- pausa (VCR/DVD)

⑪ -/-- . . . . selecciona entre números de canales de una y dos cifras.

⑫ **P◁P** . . . . selecciona programa/canal anterior.

⑬ **- PROG +** . . . . selecciona un canal anterior o siguiente.

⑭ **OK**. . . . . confirma la selección.

⑮ **BACK**. . . . . retrocede un nivel en el menú o desactiva el menú.

⑯ **TV/DVD/VCR**. . . . . selecciona el modo de TV, DVD o VCR.

Si utiliza la tecla de 'memoria desactivada' (⟐) para pasar a la página siguiente del teletexto de su televisor Philips, puede pulsar la tecla de subtítulos para esta operación. Consulte también 'Solución de problemas'.

- ***Si el dispositivo no responde a ninguno o sólo a algunos comandos de tecla, siga las instrucciones de la sección 'Configuración del mando a distancia'. Es posible que tenga que introducir otro código para el dispositivo.***

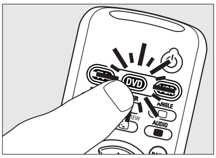
4. Funciones adicionales

Ajuste de selección del dispositivo (Teclas de modo)

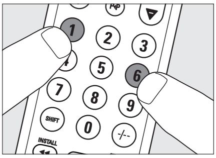
El SRU530 está configurado por defecto para el control de TV, VCR o DVD. Puede seleccionar el dispositivo que desee controlar con los botones de selección TV y DVD/VCR. Cada tecla sólo permite el control de un dispositivo. Si lo desea, puede programar las teclas para seleccionar un tipo de dispositivo diferente. Por ejemplo, si quiere controlar un segundo televisor. En el ejemplo siguiente, verá cómo configurar la tecla DVD para un segundo televisor.

1 Encienda el segundo televisor.

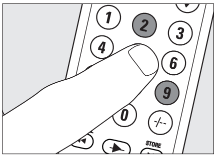
2 Pulse la tecla DVD para seleccionar DVD.
Pulse la tecla hasta que se encienda.



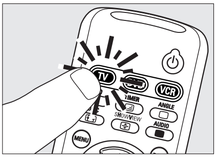
3 Mantenga las teclas 1 y 6 del SRU530 **pulsadas simultáneamente durante tres segundos**, hasta que la tecla DVD se encienda.



4 Pulse las teclas 9, 9 y 2, en este orden.

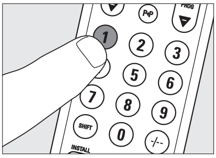


5 Pulse la tecla TV para seleccionar el televisor. Pulse la tecla hasta que se encienda.



6 Pulse la tecla 1.

– La tecla DVD parpadea dos veces. Ahora la tecla DVD le permitirá controlar su segundo televisor.



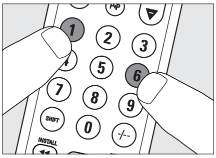
7 Programe el mando a distancia SRU530 para utilizar el segundo televisor. Consulte 'Configuración del mando a distancia'.

Cómo agregar una función al mando a distancia

Si desea agregar una función al mando a distancia SRU530, puede llamar a la línea de servicios de Philips para mandos a distancia universales y solicitar el código de 5 cifras para la función adicional.

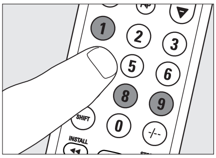
Restauración de la configuración inicial del mando a distancia

1 Mantenga las teclas 1 y 6 del SRU530 **pulsadas simultáneamente durante tres segundos**, hasta que la tecla DVD se encienda.



2 Pulse las teclas 9, 8 y 1, en este orden.

– La tecla de modo (TV, DVD o VCR) parpadea dos veces. Se restauran todas las funciones originales y se borran las funciones adicionales.



Español

5. Solución de problemas

- Problema
– *Solución*

- Las teclas de modo (TV y DVD/VCR) parpadean cuatro veces después de cada pulsación de tecla.
– *El mando a distancia indica que las pilas se están agotando. Cambie las pilas viejas por dos pilas AAA nuevas.*
- El dispositivo que quiere controlar no responde y la tecla de modo (TV o DVD/VCR) no parpadea cuando se pulsa una tecla.
– *Cambie las pilas viejas por dos pilas AAA nuevas.*
- El dispositivo que quiere controlar no responde pero la tecla de modo (TV, DVD o VCR) parpadea cuando se pulsa una tecla.
– *Apunte el mando a distancia SRU530 al dispositivo y asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando y el dispositivo.*
- El mando a distancia SRU530 no responde correctamente a los comandos.
– *Puede que esté utilizando el código incorrecto. Vuelva a programar el mando a distancia SRU530 con otro de los códigos indicados para la marca del dispositivo, o configure la búsqueda automática para encontrar el código adecuado. Si el dispositivo sigue sin responder, llame a nuestra línea de ayuda.*
- Las teclas del teletexto no funcionan.
– *Averigüe si su televisor está equipado con la función de teletexto.*
- Tiene problemas para utilizar todas las funciones del dispositivo.
– *Puede que el mando a distancia SRU530 tenga que adaptarse al modelo del dispositivo. Llame a nuestra línea de ayuda.*
- La marca del dispositivo no está en la lista de códigos.
– *Configure automáticamente el mando a distancia SRU530.*
Consulte la sección 'Configuración automática del mando a distancia'.
- Ningún código funciona con la configuración manual del mando a distancia.
– *Si es así, siga las instrucciones de la sección*
'Configuración automática del mando a distancia'.

6. Ayuda

Si quiere hacer una pregunta sobre el SRU530, siempre puede contactarnos. Encontrará nuestros detalles de contacto después de la lista de códigos, al dorso de este manual.
Lea atentamente este manual antes de llamar, ya que la mayoría de los problemas puede solucionarlos el usuario. Si no encuentra las respuestas a sus problemas, anote los detalles del dispositivo que aparecen en la lista de códigos que se encuentra al dorso de este manual. De esta manera, nuestros especialistas podrán ayudarle de forma más rápida y eficaz. Consulte los números de modelo que figuran en las instrucciones que acompañan al dispositivo o en la parte posterior del mismo. Cuando llame a nuestra línea de ayuda, asegúrese de que tiene el dispositivo a mano para que nuestros especialistas puedan ayudarle a determinar si el mando a distancia funciona correctamente.

El número de modelo del mando a distancia universal de Philips es SRU530/87.

Fecha de adquisición: ..../......../........
(día/mes/año)

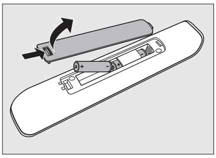
Índice

1. Introdução

Parabéns por ter adquirido o telecomando universal SRU530 da Philips. Depois de instalar o telecomando, pode comandar com ele um máximo de 3 aparelhos diferentes: uma TV, um leitor/gravador de DVD e um VCR. Pode obter informações sobre como preparar o telecomando no capítulo 'Instalar o telecomando'.

2. Instalar o telecomando

Inserir as pilhas



1. Carregue na tampa para dentro e faça-a deslizar na direcção da seta.
2. Coloque duas pilhas tipo AAA no as scompartimento das pilhas, conforme indicado.
3. Faça deslizar a tampa para a posição inicial até ouvir um estalido.

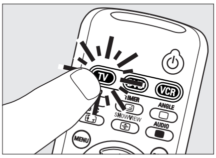
Nota: Se as teclas de modo (TV, DVD e VCR) piscam quatro vezes sempre que carrega numa tecla, o telecomando está a indicar que as pilhas estão a ficar fracas. Substitua as pilhas velhas por duas pilhas AAA novas.

Testar o telecomando

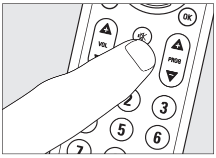
O telecomando da Philips foi programado para comandar a maioria dos aparelhos da Philips. Uma vez que o SRU530 pode utilizar sinais diferentes para cada marca e mesmo para modelos diferentes da mesma marca, é aconselhável que teste se o aparelho responde ao SRU530. O exemplo a seguir (televisor) fornece instruções sobre como deve proceder.
Pode repetir as mesmas instruções para outros aparelhos (leitor/gravador de DVD e VCR) que deseje comandar utilizando o SRU530.

Exemplo do televisor:

1. Ligue o televisor manualmente ou utilize o telecomando de origem. Sintonize para o canal 1.
2. Pressione a tecla TV para seleccionar a TV. Pressione a tecla até ela acender.



– Se a tecla não acender, verifique se as pilhas estão correctamente colocadas *(consulte 'Inserir as pilhas')*.



3 Verifique se todas as teclas estão a funcionar. Para obter uma visão geral das teclas e respectivas funções, consulte '3. Teclas e funções'.

– Se o televisor responder devidamente a todos os comandos das teclas, o RU530 está pronto a ser utilizado.

- ***Se o aparelho não responder a todos ou a nenhum comando das teclas, siga as instruções da secção 'Programar o telecomando', ou para programação em linha, vá ao endereço: www.philips.com/urc.***

Programar o telecomando

Este procedimento só é necessário se o aparelho não responder ao SRU530. Se for o caso, o SRU530 não reconhece a marca e/ou modelo do aparelho e é necessário programar o telecomando para o fazer. O exemplo a seguir (televisor) fornece instruções sobre como deve proceder.
Pode repetir as mesmas instruções para outros aparelhos (leitor/gravador de DVD e VCR) que deseje comandar utilizando o SRU530.
Pode programar o telecomando automática ou manualmente.

Programar automaticamente o telecomando

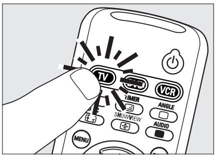
O telecomando procura agora automaticamente o código correcto para o aparelho.

Exemplo do televisor:

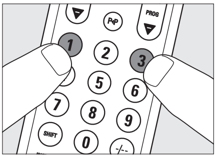
1 Verifique se o televisor está ligado e seleccione um canal utilizando o telecomando de origem ou os botões do televisor (por exemplo, o canal 1).
O SRU530 emite o sinal de desactivação do televisor para todos os modelos de televisor que estejam guardados na memória.

- Se o aparelho é um leitor/gravador de DVD ou um videogravador, coloque um disco ou uma cassete e inicie a reprodução.

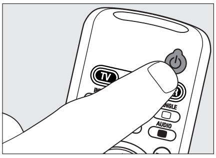
2 Pressione a tecla TV para seleccionar a TV.
Pressione a tecla até ela acender.



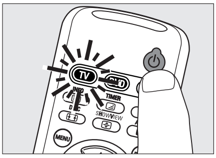
3 Mantenha depois as teclas 1 e 3 do SRU530 **pressionadas simultaneamente durante três segundos**, até a tecla TV piscar duas vezes e ficar depois iluminada.



4 Pressione e fixe a tecla de standby do SRU530.



– O SRU530 começa então a emitir todos os sinais de desactivação de televisor conhecidos, um a um.
De cada vez que é enviado um código, a tecla TV acende.



5 Quando a TV se desligar (standby), solte imediatamente a tecla de standby do SRU530.

– O SRU530 encontrou um código que funciona com o seu televisor.

6 Verifique se consegue utilizar todas as funções do televisor com o SRU530.

- ***Se não for este o caso, pode repetir a programação automática. O SRU530 procurará então um código que funcione melhor.***

– Quando o SRU530 acabar de verificar todos os códigos conhecidos, a pesquisa parará automaticamente e a tecla TV deixará de piscar.

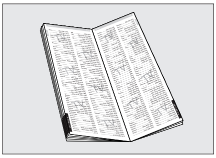
– A programação automática de um televisor demora 5 minutos, no máximo. Para DVD e VCR, este tempo é de 2 minutos.

Programar manualmente o telecomando

Exemplo do televisor:

1 Ligue o televisor manualmente ou utilize o telecomando de origem. Sintonize para o canal 1.

2 Procure a marca do seu televisor na lista de códigos no verso deste manual. Cada marca tem um ou mais códigos com quatro dígitos. Tome nota do primeiro código.

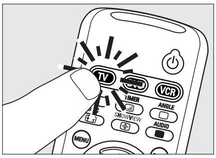


Preste atenção! Há tabelas diferentes para TV, DVD e VCR.

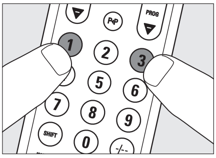
No nosso website www.philips.com/urc pode seleccionar directamente o número de tipo do aparelho para encontrar o código correcto.

Certifique-se de que utiliza os códigos da tabela correcta.

3 Pressione a tecla TV para seleccionar a TV. Pressione a tecla até ela acender.



4 Mantenha as teclas 1 e 3 **pressionadas simultaneamente durante três segundos**, até a tecla TV piscar duas vezes e ficar depois iluminada.



5 Em seguida, introduza o código que anotou no passo 2 utilizando as teclas digitais.

– A tecla TV pisca agora duas vezes.
Se a tecla piscar uma vez por um período prolongado, isso significa que o código não foi correctamente inserido ou que foi inserido o código errado.
Comece novamente a partir do passo 2.

6 Aponte o SRU530 para o televisor e verifique se responde correctamente.

– Se o televisor responder a todos os comandos das teclas, o SRU530 está pronto a ser utilizado. Não se esqueça de anotar o código.

- ***Se o aparelho não responder a todos ou a alguns comandos das teclas, comece novamente a partir do passo 2 e experimente o código seguinte da lista.***

3. Teclas e funções

A ilustração da página 3, fornece uma visão geral de todas as teclas e respectivas funções.

① ⏻ **Standby** . . . . liga ou desliga a TV, o VCR ou o DVD.
② . . . - teletexto ligado/desligado ( );
- misto TV/teletexto ( );
- texto desligado ( );
- TV de ecrã largo ( );
- ampliar ( );
- bloqueio de texto ( ).
③ **MENU** . . . . activa e desactiva o menu.
④ **Teclas do cursor** . cursor para cima, para baixo, para a esquerda, para a direita num menu.
⑤ **A/V** . . . . muda entre as entradas externas do seu equipamento.
⑥ 🔇 . . . . silencia o som do televisor.
⑦ **- VOL +**. . . . . regula o volume do televisor.
⑧ **Teclas digitais**. . . . . selecção directa de canais e outras funções.
⑨ **SHIFT** . . . . para funções extra. Se carregar ao mesmo tempo com uma segunda tecla, esta segunda tecla acede a outra função. Todas as teclas marcadas a azul podem ser usadas juntamente com SHIFT. Por exemplo:
SHIFT + **INSTALL** instala a TV.
SHIFT + **STORE**. . guarda as definições da TV

Experimente outras combinações com a tecla Shift no aparelho para descobrir outras funções disponíveis.
Apenas estão disponíveis as funções do telecomando de origem.

⑩ ◀◀. . . . . - tecla vermelha do teletexto
- rebobinar (VCR/DVD)
▶ . . . . - índice remissivo
- reproduzir (VCR/DVD)
▶▶. . . . . - tecla azul do teletexto
- bobinar (VCR/DVD)
■ . . . . - tecla verde do teletexto
- parar (VCR/DVD)
● . . . . gravar
II. . . . . - tecla amarela do teletexto
- pausa (VCR/DVD)

⑪ -/-- . . . . selecciona entre os números de canal com um ou dois dígitos.

⑫ **P◂P** . . . . selecciona o programa/canal anterior.

⑬ **- PROG +** . . . . selecciona o canal anterior ou seguinte.

⑭ **OK**. . . . . confirma a selecção.

⑮ **BACK**. . . . . recua um nível dentro do menu ou desactiva o menu.

⑯ **TV/DVD/VCR**. . . . . selecciona o modo TV, DVD ou VCR.

Se utilizar a tecla (⬖) 'desactivar memória' para aceder à página seguinte do teletexto do televisor Philips, pode carregar na tecla Subtitle.
Consulte também 'Resolução de problemas'.

- ***Se o aparelho não responder a todos ou a nenhum comando das teclas, siga as instruções da secção 'Programar o telecomando'. É possível que tenha de introduzir outro código para o aparelho.***

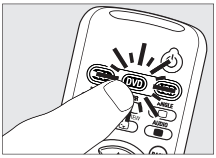
4. Possibilidades extra

Regular a selecção do aparelho (Teclas de modo)

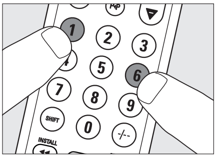
O SRU530 vem programado de fábrica para comandar a TV, o DVD ou o VCR. Pode seleccionar o aparelho que deseja comandar utilizando as teclas TV, DVD e VCR. Cada tecla permite comandar um único aparelho. Se o desejar, pode programar as teclas para seleccionar um tipo de aparelho diferente. Por exemplo, se desejar comandar uma segunda TV.
No exemplo seguinte, verá como configurar a tecla DVD para uma segunda TV.

1 Ligue o outro televisor.

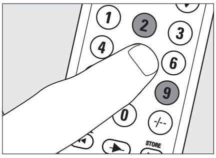
2 Pressione a tecla DVD para seleccionar o DVD.
Pressione a tecla até ela acender.



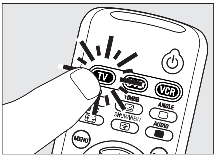
3 Mantenha depois as teclas 1 e 6 do SRU530 **pressionadas simultaneamente durante três segundos**, até a tecla DVD acender.



4 Carregue nas teclas 9, 9 e 2, por esta ordem.

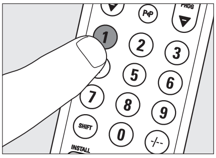


5 Pressione a tecla TV para seleccionar a TV.
Pressione a tecla até ela acender.



6 Carregue na tecla 1.
– A tecla DVD pisca duas vezes.
A tecla DVD permite-lhe agora comandar a segunda TV.

7 Programe o SRU530 para comandar o outro televisor.
Consulte 'Programar o telecomando'.

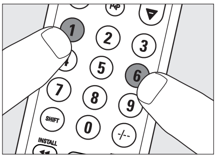


Adicionar uma função ao telecomando

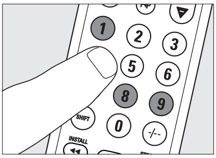
Se quiser adicionar uma função ao SRU530, contacte a linha de assistência técnica da Philips para obter informações sobre o telecomando universal e solicitar o código de 5 dígitos para a função extra.

Restaurar as funções originais do telecomando

1 Mantenha as teclas 1 e 6 do SRU530 **pressionadas simultaneamente durante três segundos**, até a tecla de modo (TV, DVD ou VCR) piscar duas vezes e ficar depois iluminada.



2 Carregue nas teclas 9, 8 e 1, por esta ordem.
– A tecla de modo (TV, DVD ou VCR) pisca duas vezes.
Todas as funções originais foram restauradas e todas as funções extra apagadas.



5. Resolução de problemas

- Problema
– *Solução*

- As teclas de modo (TV e DVD/VCR) piscam quatro vezes sempre que carrega numa tecla.
– *O telecomando está a indicar que as pilhas estão a ficar fracas. Substitua as pilhas velhas por duas pilhas novas tipo AAA.*
- O aparelho que deseja comandar não responde e a tecla de modo (TV, DVD ou VCR) não pisca quando pressiona uma tecla.
– *Substitua as pilhas velhas por duas pilhas novas tipo AAA.*
- O aparelho que deseja comandar não responde mas a tecla de modo (TV, DVD ou VCR) pisca quando pressiona uma tecla.
– *Aponte o SRU530 para o aparelho e certifique-se de que não existem obstáculos entre o SRU530 e o aparelho.*
- O SRU530 não responde correctamente aos comandos.
– *Talvez esteja a utilizar o código errado. Experimente programar o SRU530 novamente utilizando outro código, que é mencionado na marca do seu aparelho ou reinicialize a procura automática para localizar o código correcto. Se o aparelho continuar a não responder, contacte o nosso serviço de assistência.*
- As teclas de teletexto não funcionam.
– *Verifique se o seu televisor está equipado com teletexto.*
- Tem problemas em utilizar todas as funções do aparelho.
– *Talvez o SRU530 tenha de ser adaptado ao modelo do aparelho. Contacte o serviço de assistência para obter detalhes.*
- A marca do aparelho não consta da lista de códigos.
– *Tente programar o SRU530 automaticamente. Consulte 'Programar automaticamente o telecomando'*
- Nenhum dos códigos funciona durante a programação manual do telecomando.
– *Se for este o caso, siga as instruções da secção 'Programar automaticamente o telecomando'.*

Português

6. Precisa de ajuda?

Caso tenha quaisquer dúvidas respeitantes ao SRU530, pode sempre contactar-nos. Encontrará a informação para contacto a seguir à lista de códigos, na parte de trás deste manual.

Leia atentamente este manual antes de fazer a chamada. O utilizador pode resolver a maioria dos problemas. Se não conseguir encontrar solução para os seus problemas, tome nota dos detalhes do aparelho que aparecem na lista de códigos no verso deste manual.
Deste modo, o técnico de assistência pode ajudá-lo mais rapidamente. Procure os números dos modelos nas instruções que acompanham o aparelho ou no verso do aparelho. Quando contactar o serviço de assistência, coloque o aparelho à mão para que o técnico de assistência possa ajudar a determinar se o telecomando está a funcionar correctamente.

O número do modelo do seu telecomando universal da Philips é SRU530/87.

Data de compra: ..../......../........
(dia/mês/ano)

Περιεχόμενα

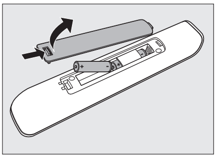
1. Εισαγωγή

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης SRU530 της Philips. Μετά την εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε για να ελέγχετε μέχρι 3 διαφορετικές συσκευές: τηλεόραση, συσκευή αναπαραγωγής/εγγραφής DVD και βίντεο.
Πληροφορίες σχετικά με το πώς να προετοιμάσετε το παρόν τηλεχειριστήριο για χρήση μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο ‘Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου’.

2. Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου

Τοποθέτηση των μπαταριών



1 Πιέστε το καπάκι προς τα μέσα και σύρτε το στην κατεύθυνση του βέλους.
2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου AAA στη θήκη των μπαταριών, όπως δείχνει η εικόνα.
3 Σύρτε το καπάκι προς τα πίσω και κουμπώστε το καλά στη θέση του.

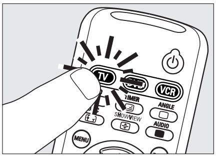
Σημείωση: Όταν τα πλήκτρα επιλογής συσκευής (ΥΧ, ΔΧΔ και ΧΓΣ) αναβοσβήνουν τέσσερις φορές κάθε φορά που πατάτε κάποιο πλήκτρο, το τηλεχειριστήριο σας προειδοποιεί ότι έχουν σχεδόν αδειάσει οι μπαταρίες του. Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με δύο καινούργιες μπαταρίες τύπου AAA.

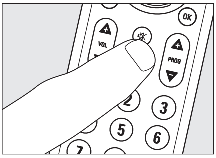
Δοκιμή του τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο έχει προγραμματιστεί για να λειτουργεί με τις περισσότερες συσκευές Philips. Επειδή το SRU530 μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετικά σήματα για κάθε μάρκα, ακόμα και για διαφορετικά μοντέλα της ίδιας μάρκας, συνιστάται να δοκιμάζετε αν η συσκευή σας λειτουργεί με το SRU530. Το παράδειγμα που ακολουθεί (TV) σας δίνει οδηγίες σχετικά με το πώς πρέπει να το κάνετε. Μπορείτε να επαναλάβετε τα ίδια βήματα για άλλες συσκευές (συσκευή αναπαραγωγής/εγγραφής DVD και βίντεο) τα οποία θέλετε να ελέγχετε με τη βοήθεια του SRU530.

Παράδειγμα για την τηλεόραση:

1 Ανάψτε την τηλεόραση χειροκίνητα ή χρησιμοποιώντας το δικό της τηλεχειριστήριο. Συντονίστε την στο κανάλι 1.





2 Πατήστε το πλήκτρο TV για να επιλέξετε την τηλεόραση. Πατήστε το πλήκτρο μέχρι να αναβοσβήσει.
– Αν δεν αναβοσβήσει το πλήκτρο, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τις μπαταρίες

3 Ελέγξτε αν λειτουργούν όλα τα πλήκτρα. Για τη συνοπτική παρουσίαση των πλήκτρων και των λειτουργιών τους, ανατρέξτε στην παράγραφο '3. Πλήκτρα και λειτουργίες'.
– Αν η τηλεόραση λειτουργήσει όπως πρέπει στις εντολές όλων των πλήκτρων, το SRU530 είναι έτοιμο για χρήση.

• ***Αν η συσκευή δεν λειτουργήσει καθόλου ή δεν λειτουργήσει όπως πρέπει στις εντολές όλων των πλήκτρων, ακολουθήστε τις οδηγίες της παραγράφου 'Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου', ή επισκεφθείτε για οξμιξε εγκατάσταση τη διεύθυνση: www.philips.com/urc.***

Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου

Κάτι τέτοιο είναι απαραίτητο μόνο αν η συσκευή σας δεν αποκρίνεται στο SRU530. Στην περίπτωση αυτή, το SRU530 δεν αναγνωρίζει τη μάρκα και/ή το μοντέλο της συσκευής σας, χρειάζεται επομένως να προγραμματίσετε κατάλληλα το τηλεχειριστήριο.
Το παράδειγμα που ακολουθεί (TV) σας δίνει οδηγίες σχετικά με το πώς πρέπει να το κάνετε. Μπορείτε να επαναλάβετε τα ίδια βήματα για άλλες συσκευές (συσκευή αναπαραγωγής/εγγραφής DVD και βίντεο) τα οποία θέλετε να ελέγχετε με τη βοήθεια του SRU530.
Μπορείτε να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο με αυτόματα ή με μη αυτόματο τρόπο.

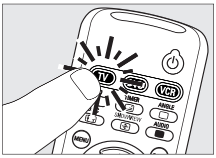
Αυτόματη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου
Το τηλεχειριστήριο θα ψάξει τώρα αυτόματα τον σωστό κωδικό για τη συσκευή σας.

Παράδειγμα για την τηλεόραση:

1 Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση είναι αναμμένη και επιλέξτε κάποιο κανάλι χρησιμοποιώντας το δικό της τηλεχειριστήριο ή τα κουμπιά της (επιλέξτε για παράδειγμα το κανάλι 1).
Το SRU530 εκπέμπει το σήμα 'απενεργοποίησης της τηλεόρασης' για όλα τα μοντέλα τηλεόρασης που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη.

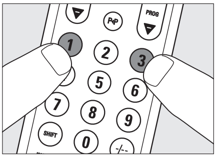
• Αν πρόκειται για συσκευή αναπαραγωγής/εγγραφής DVD ή βίντεο, εισάγετε ένα δισκάκι ή μια κασέτα και αρχίστε την αναπαραγωγή

2 Πατήστε το πλήκτρο TV για να επιλέξετε την τηλεόραση. Πατήστε το πλήκτρο μέχρι να αναβοσβήσει.

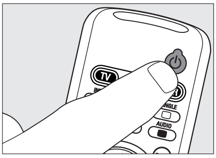


Ελληνικά

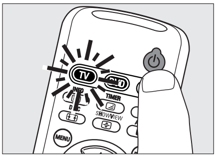
3 Πατήστε τα πλήκτρα 1 και 3 στο SRU530 ταυτόχρονα και **κρατήστε τα πατημένα για τρία δευτερόλεπτα**, έως ότου το πλήκτρο TV αναβοσβήσει δύο φορές και παραμείνει στη συνέχεια αναμμένο.



4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Τυαξδβς του SRU530.



– Το SRU530 αρχίζει πλέον να εκπέμπει ένα προς ένα όλα τα γνωστά σήματα 'απενεργοποίησης της τηλεόρασης'. Κάθε φορά που στέλνεται ένας κωδικός, το πλήκτρο TV αναβοσβήνει.



5 Μόλις σβήσει η τηλεόρασή σας (κατάσταση αναμονής), αφήστε αμέσως το πλήκτρο Τυαξδβς στο SRU530.

– Το SRU530 έχει πλέον βρει έναν κωδικό που λειτουργεί στην τηλεόρασή σας.

6 Ελέγξτε αν μπορείτε να εκτελέσετε όλες τις λειτουργίες της τηλεόρασής σας με το SRU530.

- ***Αν δεν συμβεί κάτι τέτοιο, μπορείτε να επαναλάβετε την αυτόματη ρύθμιση.***
  Το SRU530 θα ψάξει τότε έναν κωδικό που λειτουργεί καλύτερα.

– Αφού το SRU530 σαρώσει όλους τους γνωστούς κωδικούς, η αναζήτηση θα σταματήσει αυτόματα και το πλήκτρο TV θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

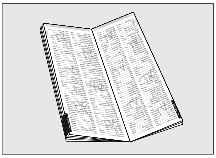
– Ο μέγιστος χρόνος αναζήτησης είναι 5 λεπτά για TV. Για DVD και VCR, ο χρόνος αυτός είναι 2 λεπτά

Μη αυτόματη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου

Παράδειγμα για την τηλεόραση:

1 Ανάψτε την τηλεόραση χειροκίνητα ή χρησιμοποιώντας το δικό της τηλεχειριστήριο. Συντονίστε την στο κανάλι 1.

2 Αναζητήστε τη μάρκα της τηλεόρασής σας στη λίστα κωδικών που υπάρχει στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου. Σε κάθε μάρκα αντιστοιχούν ένας ή περισσότεροι τετραψήφιοι κωδικοί. Σημειώστε τον πρώτο κωδικό.

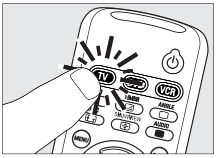


Προσοχή! Υπάρχουν ξεχωριστοί πίνακες για τηλεόραση, DVD και z.

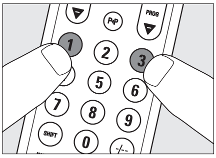
Στον δικτυακό μας τόπο www.philips.com/urc μπορείτε να επιλέξετε απευθείας τον αριθμό τύπου της συσκευής σας για να βρείτε τον σωστό κωδικό.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τους κωδικούς του σωστού πίνακα.

3 Πατήστε το πλήκτρο TV για να επιλέξετε την τηλεόραση. Πατήστε το πλήκτρο μέχρι να αναβοσβήσει.



4 Πατήστε τα πλήκτρα 1 και 3 στο SRU530 ταυτόχρονα και **κρατήστε τα πατημένα για τρία δευτερόλεπτα**, έως ότου το πλήκτρο TV αναβοσβήσει δύο φορές και παραμείνει στη συνέχεια αναμμένο.



5 Στη συνέχεια, καταχωρίστε τον κωδικό του βήματος 2 χρησιμοποιώντας τα ψηφιακά πλήκτρα.

– Στη συνέχεια, το πλήκτρο TV θα αναβοσβήσει δύο φορές. Εάν το πλήκτρο αναβοσβήσει μία φορά για εκτεταμένο χρονικό διάστημα, ο κωδικός δεν έχει πληκτρολογηθεί σωστά ή έχει πληκτρολογηθεί λανθασμένος κωδικός.
Ξεκινήστε και πάλι από το βήμα 2.

6 Στρέψτε το SRU530 προς την τηλεόραση και ελέγξτε αν αυτή λειτουργεί όπως πρέπει.

– Αν η τηλεόραση λειτουργήσει όπως πρέπει στις εντολές όλων των πλήκτρων, το SRU530 είναι έτοιμο για χρήση. Μην ξεχάσετε να σημειώσετε τον κωδικό σας.

• ***Αν η συσκευή δεν λειτουργήσει καθόλου ή δεν λειτουργήσει όπως πρέπει στις εντολές όλων των πλήκτρων, ξεκινήστε και πάλι από το βήμα 2 και δοκιμάστε να καταχωρίσετε τον επόμενο κωδικό της λίστας.***

Ελληνικά

3. Πλήκτρα και λειτουργίες

Στη σελίδα 3 υπάρχει συνοπτική εικόνα όλων των πλήκτρων.

① ⏻ **Αναμονή** . . . . ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της τηλεόρασης, του βίντεο ή του DVD.

② (πλήκτρα teletext) . . . . . - ενεργοποίηση/απενεργοποίηση υεμευεωυ ( );
- μίξη υεωυ ( );
- απενεργοποίηση υεωυ ( );
. . . . - τηλεόραση ευρείας οθόνης ( );
. . . . - μεγέθυνση ( );
. . . . - διατήρηση υεωυ ( ).

③ **MENU**. . . . . ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το μενού.

④ **Πλήκτρα δρομέα** . . δρομέας πάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά μέσα στο μενού.

⑤ **A/V**. . . . . εναλλάσσεται μεταξύ εξωτερικών εισόδων του εξοπλισμού σας.

⑥ 🔇. . . . . διακόπτει τον ήχο (σίγαση).

⑦ **- VOL +** . . . . ρυθμίζει την ένταση ήχου της τηλεόρασης.

⑧ **Ψηφιακά πλήκτρα** . απευθείας επιλογή καναλιών και λειτουργιών.

⑨ **SHIFT** . . . . για πρόσθετες λειτουργίες. Αν πατηθεί ταυτόχρονα με ένα δεύτερο πλήκτρο, το δεύτερο πλήκτρο αποκτά άλλη λειτουργία. Όλα τα πλήκτρα με μπλε σήμανση μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό με το πλήκτρο SHIFT. Για παράδειγμα:

SHIFT + **INSTALL** . εγκατάσταση της τηλεόρασής σας.

SHIFT + **STORE** . . . ·ποθήκευση των ρυθμίσεων της τηλεόρασης.

Επιχειρήστε άλλους συνδυασμούς με το πλήκτρο Shift της συσκευής σας, προκειμένου να βρείτε ποιες λειτουργίες είναι διαθέσιμες.
Μόνο οι λειτουργίες που είναι εφικτές με το γνήσιο τηλεχειριστήριο είναι διαθέσιμες.

⑩ ◀◀ . . . . - κόκκινο πλήκτρο teletext
- γρήγορη μετακίνηση πίσω (VCR/DVD)

▶ . . . . - ευρετήριο
- αναπαραγωγή (VCR/DVD)

▶▶ . . . . - μπλε πλήκτρο teletext
- γρήγορη μετακίνηση εμπρός (VCR/DVD)

■ . . . . - πράσινο πλήκτρο teletext
- σταμάτημα (VCR/DVD)

● . . . . εγγραφή

II . . . . - κίτρινο πλήκτρο teletext
- παύση (VCR/DVD)

⑪ -/-- . . . . επιλέγει μονοψήφιο ή διψήφιο αριθμό καναλιού.

⑫ P◀P . . . . επιλογή προηγούμενου προγράμματος/καναλιού.

⑬ **- PROG +** . . . . επιλέγει προηγούμενο ή επόμενο κανάλι.

⑭ **OK** . . . . επιβεβαιώνει την επιλογή σας.

⑮ **BACK** . . . . μετάβαση στο προηγούμενο επίπεδο του μενού ή απενεργοποίηση του μενού.

⑯ **TV/DVD/VCR** . . . . . . επιλογή της λειτουργίας TV, DVD ή VCR.

Αν χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο (⟡) 'μνήμη off' για να φτάσετε την επόμενη σελίδα teletext της τηλεόρασής σας Philips, μπορείτε για το σκοπό αυτόν να πατήσετε το πλήκτρο Subtitle. Βλέπε επίσης 'Αντιμετώπιση προβλημάτων'.

- ***Αν η συσκευή δεν λειτουργήσει καθόλου ή δεν λειτουργήσει όπως πρέπει στις εντολές όλων των πλήκτρων, ακολουθήστε τις οδηγίες της παραγράφου 'Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου'. Είναι πιθανόν να πρέπει να καταχωρίσετε άλλο κωδικό για τη συσκευή.***

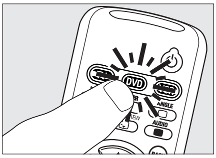
4. Πρόσθετες δυνατότητες

Ρύθμιση επιλογής συσκευής (Πλήκτρα επιλογής συσκευής)

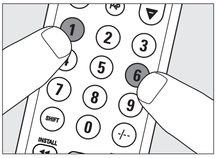
Ως προεπιλογή, το SRU530 έχει ρυθμιστεί για τον τηλεχειρισμό τηλεόρασης, DVD ή βίντεο. Μπορείτε να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ελέγχετε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα TV, DVD και VCR. Κάθε πλήκτρο επιτρέπει τον τηλεχειρισμό μίας μόνο συσκευής. Αν επιθυμείτε, μπορείτε να προγραμματίσετε τα πλήκτρα για την επιλογή διαφορετικού τύπου συσκευής. Αν θέλετε να ελέγχετε μια δεύτερη τηλεόραση, για παράδειγμα. Στο επόμενο παράδειγμα θα δείτε πώς μπορείτε να ρυθμίσετε το πλήκτρο DVD για μια δεύτερη τηλεόραση.

1 Ανάψτε τη δεύτερη τηλεόραση.

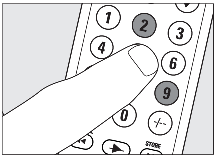
2 Πατήστε το πλήκτρο DVD για να επιλέξετε τη συσκευή DVD.



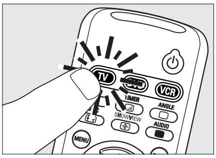
3 Πατήστε στη συνέχεια τα πλήκτρα 1 και 6 στο SRU530 ταυτόχρονα και **κρατήστε τα πατημένα για τρία δευτερόλεπτα**, μέχρι να αναβοσβήσει το πλήκτρο DVD.



4 Πατήστε τα πλήκτρα 9, 9 και 2, με αυτή τη σειρά.

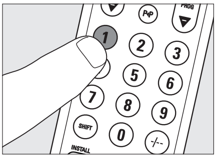


5 Πατήστε το πλήκτρο TV για να επιλέξετε την τηλεόραση.
Πατήστε το πλήκτρο μέχρι να αναβοσβήσει.



6 Πατήστε το πλήκτρο 1.

– Το πλήκτρο DVD αναβοσβήνει δύο φορές. Το πλήκτρο DVD θα σας παρέχει τώρα τη δυνατότητα να ελέγχετε τη δεύτερη τηλεόρασή σας.



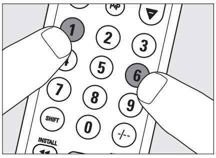
7 Προγραμματίστε το SRU530 για να χειριστείτε τη δεύτερη τηλεόραση. Βλέπε ‘Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου’.

Προσθήκη μιας λειτουργίας στο τηλεχειριστήριο

Αν θέλετε να προσθέσετε μια λειτουργία στο SRU530, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τη γραμμή εξυπηρέτησης της Philips για το Τηλεχειριστήριο Γενικής Χρήσης, ώστε να ζητήσετε τον 5 ψήφιο κωδικό για την πρόσθετη λειτουργία.

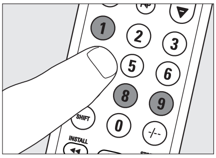
Επαναφορά αρχικών λειτουργιών του τηλεχειριστηρίου

1 Πατήστε τα πλήκτρα 1 και 6 στο SRU530 ταυτόχρονα και **κρατήστε τα πατημένα για τρία δευτερόλεπτα**, έως ότου το πλήκτρο επιλογής συσκευής (TV, DVD ή VCR) αναβοσβήσει δύο φορές και παραμείνει στη συνέχεια αναμμένο.



2 Πατήστε τα πλήκτρα 9, 8 και 1, με αυτή τη σειρά.

– Το πλήκτρο επιλογής συσκευής (TV, DVD ή VCR) αναβοσβήνει δύο φορές.
Έχει πλέον πραγματοποιηθεί επαναφορά όλων των αρχικών λειτουργιών και έχουν διαγραφεί όλες οι πρόσθετες λειτουργίες.



Ελληνικά

5. Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Πρόβλημα
– *Επίλυση*

- Κάθε φορά που πατάτε κάποιο πλήκτρο, τα πλήκτρα επιλογής συσκευής (ΥΧ και ΔΧΔ/ΧΓΣ) αναβοσβήνουν τέσσερις φορές.
– *Το τηλεχειριστήριο σας προειδοποιεί ότι έχουν σχεδόν αδειάσει οι μπαταρίες του. Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες τοποθετώντας δύο καινούργιες μπαταρίες τύπου AAA.*
- Η συσκευή που θέλετε να ελέγξετε δεν ανταποκρίνεται και το πλήκτρο επιλογής συσκευής (TV, DVD ή VCR) δεν αναβοσβήνει όταν πατάτε κάποιο πλήκτρο.
– *Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες τοποθετώντας δύο καινούργιες μπαταρίες τύπου AAA.*
- Η συσκευή που θέλετε να ελέγξετε δεν ανταποκρίνεται, αλλά το πλήκτρο επιλογής συσκευής (TV, DVD ή VCR) αναβοσβήνει όταν πατάτε κάποιο πλήκτρο.
– *Στρέψτε το SRU530 προς τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο SRU530 και τη συσκευή.*
- Το SRU530 δεν αποκρίνεται σωστά στις εντολές.
– *Χρησιμοποιείτε ενδεχομένως εσφαλμένο κωδικό. Προσπαθήστε να επαναπρογραμματίσετε το SRU530 χρησιμοποιώντας άλλο κωδικό, που αναφέρεται κάτω από τη μάρκα της συσκευής σας, ή εκτελέστε αυτόματη αναζήτηση για να βρείτε το σωστό κωδικό. Αν η συσκευή εξακολουθεί να μην αποκρίνεται, καλέστε τη γραμμή βοήθειας της Philips.*
- Τα πλήκτρα Teletext δεν λειτουργούν.
– *Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας διαθέτει Teletext.*
- Αντιμετωπίζετε δυσκολίες κατά την εκτέλεση όλων των λειτουργιών της συσκευής σας.
– *Ίσως το SRU530 πρέπει να προσαρμοστεί στο μοντέλο της συσκευής. Καλέστε τη γραμμή βοήθειας για λεπτομέρειες.*
- Η μάρκα της συσκευής σας δεν υπάρχει στη λίστα κωδικών.
– *Προσπαθήστε να ρυθμίσετε το SRU530 αυτόματα. Βλέπε 'Αυτόματη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου'.*
- Κανένας από τους κωδικούς δεν λειτουργεί κατά τη διάρκεια της χειροκίνητης ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου.
– *Στην περίπτωση αυτήν, ακολουθήστε τις οδηγίες της παραγράφου 'Αυτόματη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου'.*

6. Χρειάζεστε βοήθεια;

Αν έχετε οποιεσδήποτε απορίες σχετικά με το SRU530, μπορείτε πάντοτε να επικοινωνήσετε μαζί μας. Θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας μετά τη λίστα κωδικών στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου.

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά, προτού καλέσετε τη γραμμή βοήθειας. Τα περισσότερα προβλήματα μπορείτε να τα λύσετε μόνοι σας. Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύσεις στα προβλήματά σας, σημειώστε τα στοιχεία της συσκευής σας στη λίστα κωδικών στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου. Έτσι θα βοηθήσετε τις τηλεφωνήτριές μας να σας εξυπηρετήσουν αποτελεσματικότερα και ταχύτερα. Αναζητήστε τους κωδικούς των μοντέλων στις οδηγίες που συνοδεύουν τη συσκευή ή στο πίσω μέρος της συσκευής σας. Όταν καλείτε τη γραμμή βοήθειας, φροντίστε να έχετε τον εξοπλισμό μπροστά σας, έτσι ώστε οι τηλεφωνήτριές μας να μπορέσουν να σας βοηθήσουν να εξακριβώσετε αν το τηλεχειριστήριό σας λειτουργεί σωστά.

Ο αριθμός μοντέλου του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης Philips που διαθέτετε είναι SRU530/87.

Ημερομηνία αγοράς: ..../......../........
(ημέρα/μήνας/έτος)

Содержание

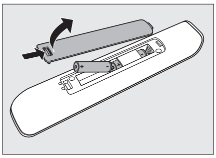
1. Введение

Благодарим Вас за выбор универсального пульта дистанционного управления Philips SRU530! После установки дистанционного пульта управления Вы сможете использовать до 3 различных устройств: телевизор, проигрыватель и записывающее устройство для видеодисков и видеомагнитофон.
Инструкции по настройке приведены в разделе ‘Подготовка пульта дистанционного управления к работе’.

2. Подготовка пульта дистанционного управления к работе

Установка батарей

1 Нажмите на крышку и снимите её, сдвинув в направлении стрелки.
2 Установите две батареи типа AAA в отделение для батарей, как показано.
3 Вставьте крышку на место до щелчка.



Примечание: Если кнопки режима (TV, DVD и VCR) мигают четыре раза после каждого нажатия кнопки, пульт дистанционного управления показывает, что батарейки разряжаются. Поменяйте старые батареи на новые батареи AAA типа.

Проверка пульта

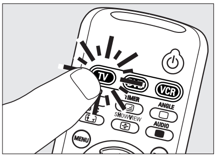
Первоначально пульт запрограммированна управление большинством приборов компании Philips. Поскольку пульт SRU530 может подавать разные сигналы для устройств разных фирм и даже разных моделей одной фирмы, рекомендуем сначала проверить, реагирует ли Ваше устройство на команды пульта SRU530. Это проиллюстрировано на приведённом ниже примере для телевизора. Можно повторить эти операции для других устройств (проигрывателя и записывающего устройства для видеодисков и видеомагнитофона), которые Вы хотите использовать с помощью SRU530.

Пример с телевизором:

1 Включите телевизор вручную или с помощью его собственного пульта. Настройтесь на канал 1.

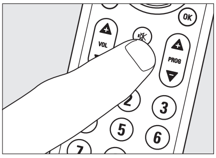
2 Нажмите кнопку TV для выбора телевизора. Держите кнопку до её загорания.

– Если кнопка не загорится, проверьте правильность установки батарей *(см. Раздел 'Установка батарей').*



3 Проверьте работу всех кнопок. Список кнопок и их функции приведёны в разделе '3. Назначение кнопок'.

– Если телевизор правильно реагирует на все команды пульта RU530, пульт RU530 готов к работе.



- ***Если устройство не реагирует на все или часть кнопок, обратитесь к разделу 'Настойка пульта', или для оперативной настройки идите в: www.philips.com/urc.***

Настройка пульта

Эту процедуру нужно выполнять только в случае, если устройство не реагирует на команды пульта RU530. Это означает, что пульту RU530 не удалось определить марку или модель устройства, и поэтому пульт нужно перепрограммировать. Процедура настройки проиллюстрирована на примере телевизора. Можно повторить эти операции для других устройств (проигрывателя и записывающего устройства для видеодисков и видеомагнитофона), которые Вы хотите использовать с помощью SRU530.
Дистанционный пульт можно настроить автоматически или вручную.

Русский

Автоматическая настройка дистанционного пульта

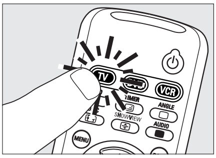
После этого дистанционный пульт начнёт автоматический поиск верного кода для Вашего устройства.

Пример с телевизором:

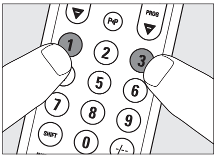
1 Убедитесь, что телевизор включён, и выберите произвольный канал с помощью его собственного пульта управления или кнопок на панели телевизора (напр., канал 1). Пульт SRU530 подаст сигнал выключения для всех известных ему моделей телевизоров.

- Если Вы используете проигрыватель и записывающее устройств для видеодисков или видеомагнитофон, установите диск или кассету и начните проигрывание.

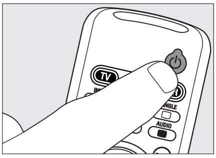
2 Нажмите кнопку TV для выбора телевизора. Держите кнопку, пока она не загорится.



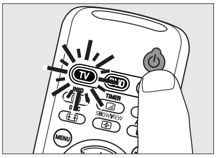
3 После этого нажмите и держите кнопки 1 и 3 на SRU530 одновременно в течение трёх секунд, пока кнопка TV не мигнёт дважды, после чего она будет продолжать гореть.



4 Нажмите и держите кнопку STANDBY на SRU530.



– Пульт SRU530 начнёт последовательно подавать команду выключения для всех известных ему моделей телевизоров. При каждом введении кода кнопка TV загорается.



5 Когда Ваш телевизор выключится (резерв), немедленно освободите кнопку STANDBY на SRU530.

– Теперь пульту SRU530 известен код выключения телевизора. Проверьте, правильно ли телевизор реагирует на остальные команды пульта SRU530.

• ***В противном случае Вы можете снова повторить автоматическую настройку.***
После этого SRU530 отыщет код, который будет более эффективным.

– После того, как SRU530 просмотрит все известные коды, поиск автоматически прекратится и кнопка TV перестанет мигать.

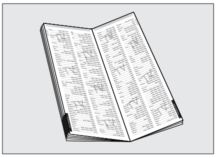
– Автоматическая настройка пульта на телевизор занимает не более 5 минут. Для проигрывателя и записывающего устройства для видеодисков или видеомагнитофона это занимает 2 минуты.

Ручная настройка дистанционного пульта

Пример настройки пульта для телевизора:

1 Включите телевизор вручную или с помощью его собственного пульта. Настройтесь на канал 1.

2 Найдите марку вашего телевизора в списке кодов в конце этого руководства. Для каждой марки указан один или несколько четырёхзначных кодов. Запишите первый код.

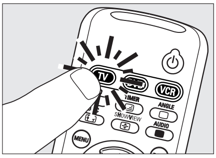


Будьте внимательны! Для телевизора, проигрывателя видеодисков и видеомагнитофона таблицы разные.

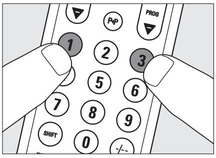
На нашем вебсайте www.philips.com/urc Вы можете сами выбрать номер типа Вашего устройства для отыскания нужного кода.

Для ТВ, видеомагнитофона и декодера спутникового телевидения предусмотрены разные таблицы символов.

3 Нажмите кнопку TV для выбора телевизора. Держите кнопку до её загорания.



4 Нажмите и держите кнопки 1 и 3 одновременно в течение трёх секунд, пока кнопка TV не мигнёт дважды, после чего она будет продолжать гореть.



5 После этого введите код, записанный в шаге 2, с помощью кнопок с цифрами.

– Теперь кнопка TV мигнёт дважды.
Если эта кнопка мигает один раз в течение продолжительного времени, код введён неверно или введён неверный код.
Вернитесь к шагу 2.

6 Направьте пульт SRU530 на телевизор и проверьте, правильно ли телевизор реагирует на пульт управления.

– Если телевизор реагирует правильно на все кнопки, пульт RU530 готов к работе. Не забудьте записать код, который Вы выбрали.

• ***Если устройство реагирует неправильно на команды пульта, вернитесь к шагу 2 и попробуйте указать следующий код из списка.***

3. Назначение кнопок

На стр. 3 указано назначение всех кнопок пульта.

① ⏻ **Standby** . . . . ключает и выключает телевизор, видеомагнитофон или видеодисков.

② . . . - вкл/выкл телетекста ( );
- смешивания текста ( );
- выкл текста ( );
- широкий телеэкран ( );
- увеличение ( );
- удержание текста ( ).

③ **MENU** . . . . включает и выключает меню.

④ **Курсорные кнопки**. . . . . перемещают курсор вверх, вниз, влево и вправо по меню.

⑤ **A/V** . . . . выбор вспомогательного канал.

⑥ 🔇 . . . . отключает звук телевизора.

⑦ **- VOL +**. . . . . изменяет громкость телевизора.

⑧ **Кнопки с цифрами**
. . . . непосредственный выбор каналов и других функций.

⑨ **SHIFT** . . . . предназначена для выполнения дополнительных функций. Если эта кнопка нажата одновременно с другой кнопкой, она изменит её функцию.
Все синие кнопки светодиода можно использовать вместе с SHIFT. Например:

SHIFT + **INSTALL** устанавливает Ваш телевизор.
SHIFT + **STORE**. . запоминает уставки телевизора.

Для того чтобы узнать, какие кнопки выполняют дополнительные функции с кнопкой SHIFT, попробуйте различные сочетания кнопок.
Универсальный пульт будет выполнять только те функции, которые предусмотрены на собственном пульте управления устройства.

Русский

⑩ ◀◀ . . . . - красная кнопка телетекста
- перемотка назад (VCR/DVD)
▶ . . . . - указатель
- воспроизведение (VCR/DVD)
▶▶ . . . . - голубая кнопка телетекста
- перемотка вперёд (VCR/DVD)
■ . . . . - зелёная кнопка телетекста
- остановка (VCR/DVD)
● . . . . запись
II . . . . - жёлтая кнопка телетекста
- пауза (VCR/DVD)

⑪ -/-- . . . . выбор одно- или двузначных номеров каналов
⑫ P◂P . . . . выбирает предыдущую программу/канал.
⑬ **- PROG +** . . . . переключение на предыдущий или следующий канал.
⑭ **OK** . . . . подтверждение выбора
⑮ **BACK** . . . . .возвращает на один уровень назад в меню или выключает меню.
⑯ **TV/DVD/VCR** . . . . . выбирает режим телевизора, проигрывателя видеодисков или видеомагнитофона.

Если для перехода к следующей странице телетекста на телевизоре Philips применяется кнопка (⬖) 'Memory Off', эту операцию можно выполнить с помощью команды Subtitle, см. также раздел 'Неполадки'.

Русский

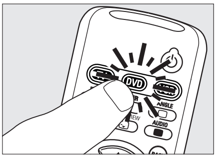
- ***Если устройство не реагирует на все или некоторые кнопки, обратитесь к разделу 'Настройка пульта'. Возможно, необходимо ввести другой код прибора.***

4. Дополнительные возможности

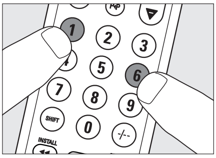
Корректировка выбора прибора (Кнопки выбора режимов)

SRU530 настроен по умолчанию для операции телевизора или проигрывателя видеодисков или видеомагнитофона. Выбор нужного устройства осуществляется с помощью кнопок TV и DVD и VCR. Каждая кнопка обеспечивает работу только одного устройства. По желанию Вы можете запрограммировать кнопки для выбора других устройств. Напр., если Вы хотите использовать второй телевизор.
В следующем примере демонстрируется, как конфигурировать кнопку DVD для второго телевизора.

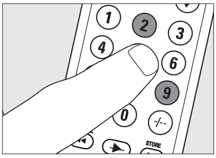
1 Включите второй телевизор.
2 Нажмите кнопку DVD для выбора DVD. Держите кнопку, пока она не загорится.



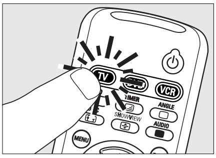
3 После этого нажмите и держите кнопки 1 и 6 на SRU530 одновременно в течение трёх секунд, пока кнопка DVD не загорится.



4 Последовательно нажмите кнопки 9, 9 и 2.

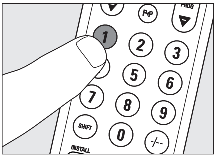


5 Нажмите кнопку TV для выбора телевизора. Держите кнопку до её загорания.



6 Нажмите кнопку 1.
– Кнопка DVD мигнёт дважды. Теперь кнопка DVD позволяет Вам использовать второй телевизор.

7 Запрограммируйте пульт SRU530 для управления вторым телевизором (см. Раздел ‘Настройка пульта’).

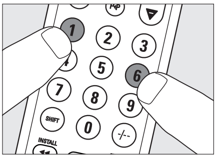


Расширение возможностей пульта

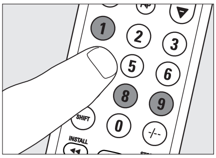
Если Вам потребуется расширить функции пульта SRU530, обратитесь в службу поддержки Philips по вопросам универсальных пультов управления и запросите 5-тизначный код дополнительной функции.

Возврат к исходной конфигурации пульта

1 После этого нажмите и держите кнопки 1 и 6 на SRU530 одновременно в течение трёх секунд, пока кнопка режима (TV или DVD или VCR) не загорится.



2 Последовательно нажмите кнопки 9, 8 и 1.
– Кнопка режима (TV или DVD или VCR) мигнёт дважды. Теперь все первоначальные функции установлены и удалены все дополнительные.



5. Неполадки

- Проблема
- *Решение*

- Кнопки режима (TV и DVD/VCR) мигают четыре раза после каждого нажатия.
- *Пульт дистанционного управления указывает, что батареи заканчиваются. Замените старые батареи двумя новыми 1.5 В, типа AAA.*
- Устройство, которое Вы хотите использовать, не реагирует, а кнопка режима (TV или DVD или VCR) не мигает при нажатии кнопки
- *Замените старые батареи двумя новыми 1.5 В, типа AAA.*
- Устройство, которое Вы хотите использовать, не реагирует, а кнопка режима (TV или DVD или VCR) мигает при нажатии кнопки
- *Направьте пульт SRU530 на устройство и убедитесь, что на линии между ними нет посторонних предметов.*
- Пульт SRU530 неправильно реагирует на команды.
- *Возможно, указан неправильный код. Попробуйте перепрограммировать устройство SRU530 с применением другого кода, указанного для марки Вашего устройства, или выполните автоматический поиск нужного кода. Если устройство не будет реагировать на команды, обратитесь в службу поддержки.*
- Кнопки телетекста не работают.
- *Убедитесь в том, что телевизор поддерживает телетекст.*
- Не все команды пульта работают правильно.
- *Возможно, пульт SRU530 необходимо адаптировать к устройству Вашей модели. Обратитесь в службу поддержки.*
- Марки Вашего устройства нет в списке кодов.
- *Попробуйте настроить пульт SRU530 автоматически. См. раздел 'Автоматическая настройка пульта'.*
- Ни один код не работает при ручной настройке пульта.
- *Выполните инструкции раздела 'Автоматическая настройка пульта'.*

Русский

6. Дополнительная информация

Если у Вас имеются вопросы о SRU530, Вы можете связаться с нами. Вы найдёте контактную информацию после перечня кодов на задней обложке этой инструкции.

Перед этим внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации. Большую часть неполадок можно устранить самостоятельно. Если всё же Вам не удастся устранить неполадку, запишите данные о Вашем устройстве, указанные в списке кодов в конце руководства. Это позволит нашим специалистам быстрее и эффективнее помочь Вам. Найдите номер модели в инструкции на устройство или на его задней панели. При обращении в службу поддержки держите устройство под рукой. Тогда нашим специалистам будет проще определить, правильно ли работает Ваш универсальный пульт.

Модель данного универсального пульта Philips: SRU530/87.

Дата покупки: ..../......../........
(число/месяц/год)

Obsah

1. Úvod

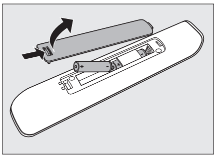
Blahopřejeme vám, že jste si zakoupili univerzální dálkový ovládač značky Philips Po instalaci dálkového ovladače můžete ovládat maximálně 3 různá zařízení: TV, DVD přehrávač/rekordér a VCR.
Informace o přípravě dálkového ovládače k provozu najdete v kapitole 'Instalace dálkového ovládače'.

2. Instalace dálkového ovládače

Uložení baterií

Česky

1 Víčko stiskněte a posuňte je po směru šipky.
2 Umístěte dvě baterie typu AAA do zásobníku pro baterie viz.
3 Zasuňte víčko zpět na doraz.



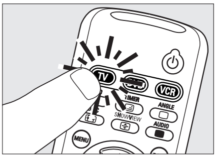
Poznámka: Pokud tlačítka režimů (TV, DVD a VCR) po každém stlačení zablikají čtyřikrát, dálkové ovládání signalizuje, že jsou téměř vybité baterie. Wymień stare baterie na dwie nowe, typu AAA..

Zkouška dálkového ovládače

Dálkový ovládač je naprogramovaný tak, abyste jím mohli ovládat většinu přístrojů značky Philips. Jelikož ovládač SRU530 může pro různé značky i pro různé modely stejné značky používat jiné signály, doporučujeme, abyste si vyzkoušeli, zda příslušný přístroj reaguje na ovládač SRU530. V níže uvedeném příkladu (televize) je návod k provedení zkoušky. Můžete opakovat stejné kroky pro jiná zařízení (DVD přehrávač/rekordér a VCR), která chcete ovládat pomocí SRU530.

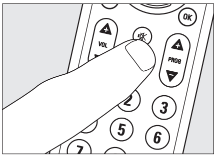
Příklad: televizní přijímač

1 Televizní přijímač zapněte manuálně nebo pomocí původního dálkového ovládače. Vylaďte na kanál 1.
2 Stiskněte tlačítko TV pro výběr TV. Držte tlačítko stlačené, dokud nezačne svítit.
– Pokud tlačítko nezačne svítit, zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně *(viz 'Uložení baterií').*



3 Zkontrolujte, zda fungují všechna tlačítka. Přehled tlačítek a jejich funkcí je v části ‘3. Tlačítka a funkce’.

– Jestliže televizní přijímač reaguje správně na všechny pokyny tlačítek, je ovládač RU530 připraven k provozu.



- ***Jestliže přístroj nereaguje na žádné pokyny tlačítek nebo reaguje jen na některé, musí se seřídit podle návodu v části ‘Nastavení dálkového ovládače’, nebo pro online nastavení viz. www.philips.com/urc.***

Nastavení dálkového ovládače

Dálkový ovládač je třeba seřídit pouze tehdy, jestliže vaše přístroje na ovládač RU530 nereagují.
V tomto případě ovládač RU530 nepozná značku a/nebo model vašeho přístroje, takže jej budete muset nejprve naprogramovat. V níže uvedeném příkladu (televize) je k tomu návod. Můžete opakovat stejné kroky pro jiná zařízení (DVD přehrávač/rekordér a VCR), která chcete ovládat pomocí SRU530.
Dálkový ovladač můžete nastavit buď automaticky nebo manuálně.

Automatické nastavení dálkového ovladaãe

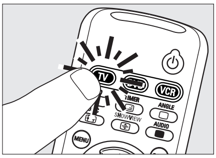
Dálkový ovladač automaticky vyhledá správný kód pro dané zařízení.

Příklad: televizní přijímač

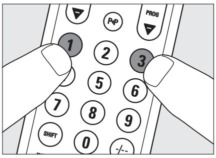
1 Zkontrolujte, zda je televize zapnutá a původním dálkovým ovládačem nebo tlačítky na televizi si zvolte některý kanál (například kanál 1). Ovládač SRU530 vyšle signál ‘vypnout TV’ pro všechny modely televizních přijímačů, které má uloženy v paměti.

- Pokud je zařízení DVD přehrávač/rekordér nebo VCR, vložte disk nebo kazetu a spusťte přehrávání.

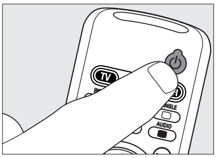
2 Stiskněte tlačítko TV pro výběr TV. Držte tlačítko stlačené, dokud nezačne svítit.



3 **Stiskněte současně po dobu tří sekund** tlačítka 1 a 3 na SRU530, dokud tlačítko TV dvakrát nezabliká a pak zůstane svítit.

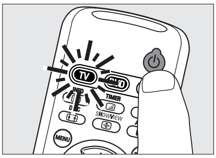


4 Stiskněte a podržte tlačítko Standby na SRU530.



Česky

– Ovládač SRU530 začne nyní postupně vysílat všechny známé signály pro ‘vypnout TV’. Pokaždé, kdy je odeslán kód, tlačítko TV zasvítí.



5 Pokud se televize vypne (na pohotovostní režim), okamžitě uvolněte tlačítko standby na SRU530.

– Ovládač SRU530 nyní našel kód, kterým může ovládat váš televizní přijímač.

6 Zkontrolujte, zda můžete ovládačem SRU530 ovládat všechny funkce na svém televizním přijímači.

• ***Pokud se tak nestane, opakujte automatické nastavení. SRU530 pak vyhledá kód, který funguje lépe.***

– Poté co SRU520 projde veškeré známé kódy, vyhledávání se automaticky zastaví a tlačítko TV přestane blikat.

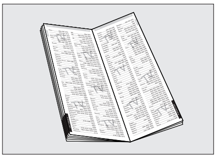
– Automatické programování televizního přijímače trvá maximálně 5 minut. Pro DVD a VCR je tento čas 2 minuty.

Manuální nastavení dálkového ovladače

Příklad: televizní přijímač

1 Televizní přijímač zapněte manuálně nebo pomocí původního dálkového ovládače. Vylaďte na kanál 1.

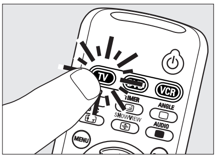
2 Na konci této příručky si podle značky svého televizního přijímače zjistěte příslušný kód. U všech značek je uveden alespoň jeden čtyřmístný kód. Zaznamenejte si první kód. *Pozor! Pro TV, DVD a VCR jsou tabulky odlišné.*



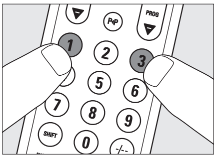
Na našich internetových stránkách www.philips.com/urc můžete přímo vybrat číslo typu zařízení, kde získáte správný kód.

Zkontrolujte, zda jste si zaznamenali kód ze správné tabulky.

3 Stiskněte tlačítko TV pro výběr TV. Držte tlačítko stlačené, dokud nezačne svítit.



4 **Stiskněte současně po dobu tří sekund** tlačítka 1 a 3, dokud tlačítko TV dvakrát nezabliká a pak zůstane svítit.



5 Nyní pomocí digitálních tlačítek zaveďte kód, který jste si zaznamenali v bodu 2.

– Tlačítko TV nyní dvakrát zabliká.
Pokud tlačítko blikne jednou na delší dobu, kód nebyl zadán správně nebo byl zadán chybný kód.
Zkuste to znovu od bodu 2.

Česky

6 Zaměřte ovládačem SRU530 na televizi a zkontrolujte, zda správně reaguje.

– Jestliže televizní přijímač reaguje správně na všechny pokyny tlačítek, je ovládač SRU530 připravený k provozu. Nezapomeňte si poznamenat příslušný kód.

- ***Jestliže přístroj nereaguje na žádné pokyny tlačítek nebo reaguje jen na některé, musíte postup od bodu 2 opakovat a použít další kód uvedený v seznamu.***

3. Tlačítka a funkce

Na obrázku na straně 3 jsou zobrazena všechna tlačítka a uvedeny jejich funkce.

① ⏻ **Standby** . . . . vypíná a zapíná TV, VCR nebo DVD.
② . . . - teletext zapnuto/vypnuto ( );
- text mix ( );
- text vypnutý ( );
- širokoúhlá TV ( );
- zvětšit ( );
- podržet text ( ).
③ **MENU** . . . . zapne a vypne menu.
④ **Tlačítka kurzoru** . kurzor nahoru, dolÛ, doleva a doprava v hlavní nabídce.
⑤ **A/V** . . . . přepíná vnější vstupy na přístrojích.
⑥ 🔇 . . . . ztlumí zvuk na televizi.
⑦ **- VOL +**. . . . . upraví hlasitost televize.
⑧ **Digitální tlačítka** . přímá volba kanálů a dalších funkcí.
⑨ **SHIFT** . . . . k volbě dalších funkcí. Při současném stisknutí s dalším tlačítkem získá druhé tlačítko jinou funkci. Veškerá modře označená tlačítka mohou být používána spolu s SHIFT. Například:
SHIFT + **INSTALL** instalace TV.
SHIFT + **STORE**. . uložení nastavení TV.

Vyzkoušejte si další kombinace s tlačítkem Shift na svém přístroji a zjistěte si, jaké další funkce máte k dispozici. Budou dostupné pouze funkce, které jste měli k dispozici na svém původním dálkovém ovládači.

⑩ ◀◀. . . . . - červené teletextové tlačítko
- přetočit (VCR/DVD)
▶ . . . . - index
- přehrávka (VCR/DVD)
▶▶. . . . . - modré teletextové tlačítko
- natočit (VCR/DVD)
■ . . . . - zelené teletextové tlačítko
- zastavit (VCR/DVD)
● . . . . záznam
II. . . . . - žluté teletextové tlačítko
- pauza (VCR/DVD)
⑪ -/-- . . . . přepne z jednomístných čísel kanálů na dvoumístná.
⑫ **P◁P** . . . . pro volbu předchozího programu/kanálu.
⑬ **- PROG +** . . . . zvolí předchozí či následující kanál.
⑭ **OK**. . . . . potvrdí volbu.
⑮ **BACK**. . . . . přeskočí zpět o jednu úroveň hlavní nabídky nebo vypíná hlavní nabídku.
⑯ **TV/DVD/VCR**. . . . . pro volbu reĭimu TV, DVD nebo VCR.

Používáte-li tlačítko (⇔) paměť vypnout' k přepnutí na další teletextovou stránku na svém televizním přijímači značky Philips, můžete k tomu použít tlačítko na titulky. Viz též ‘Odstraňování závad’.

- ***Jestliže přístroj vůbec nereaguje nebo reaguje jen na některé pokyny tlačítek, postupujte podle návodu ‘Nastavení dálkového ovládače’. Je možné, že budete pro daný přístroj muset zadat jiný kód.***

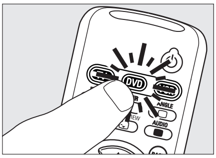
4. Další možnosti

Změna voliče přístroje (Tlačítka pro výběr režimu)

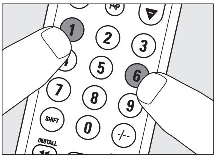
SRU530 je přednastaveno na ovládání TV, DVD nebo VCR. Můžete zvolit zařízení, které chcete ovládat pomocí tlačítek TV, DVD a VCR. Každé tlačítko umožňuje ovládání pouze jednoho zařízení. Podle potřeby můžete naprogramovat tlačítka k výběru různého druhu zařízení. Můžete například ovládat druhou TV.
Na následujícím příkladu uvidíte, jak nakonfigurovat tlačítko DVD pro druhou TV.

1 Zapněte druhý televizní přijímač.

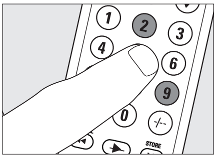
2 Stiskněte tlačítko DVD pro výběr DVD. Držte tlačítko stlačené, dokud nezačne svítit.



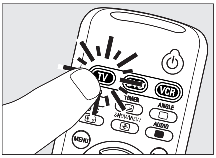
3 **Stiskněte současně po dobu tří sekund** tlačítka 1 a 6 na SRU530, dokud se nerozsvítí tlačítko DVD.



4 Pořadě stiskněte tlačítka 9, 9 a 2.



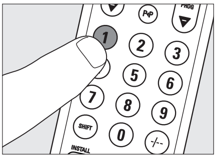
5 Stiskněte tlačítko TV pro výběr TV. Držte tlačítko stlačené, dokud nezačne svítit.



6 Stiskněte tlačítko 1.

– Tlačítko DVD zabliká dvakrát.
Tlačítko DVD vám nyní umožňuje ovládat druhou TV.

7 Naprogramujte ovládač SRU530 tak, aby se jím ovládal druhý televizní přijímač.
Viz ‘Nastavení dálkového ovládače’.



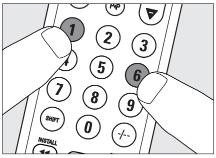
Česky

Rozšíření funkcí dálkového ovládače

Chcete-li dálkový ovládač RU530 rozšířit o další funkci, obraťte se na servisní linku Philips pro univerzální dálkové ovládače a požádejte je o 5-místný kód pro další funkci.

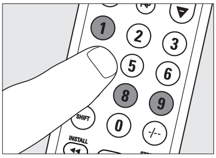
Obnova původního nastavení dálkového ovládače

1 **Stiskněte současně po dobu tří sekund** tlačítka 1 a 6 na SRU530, dokud tlačítko režimu (TV, DVD nebo VCR) dvakrát nezabliká a pak zůstane svítit.



2 Pořadě stiskněte tlačítka 9, 8 a 1.

– Tlačítko režimu (TV, DVD nebo VCR) zabliká dvakrát.
  Všechny původní funkce ovládače byly nyní obnoveny a případné dodatečné funkce byly zrušeny.



5. Odstraňování závad

- Problém
– *Řešení*

- Tlačítka režimů (TV a DVD/VCR) po každém stlačení zablikají čtyřikrát.
– *System zdalnego sterowania sygnalizuje, że baterie są bliskie wyczerpania. Vyměňte staré baterie za dvě nové AAA baterie.*
- Zařízení, které chcete ovládat, neodpovídá a tlačítko režimu (TV, DVD nebo VCR) nebliká, když stisknete jakékoliv tlačítko.
– *Vyměňte staré baterie za dvě nové AAA baterie.*
- Zařízení, které chcete ovládat, neodpovídá a tlačítko režimu (TV, DVD nebo VCR) nebliká, když stisknete jakékoliv tlačítko.
– *Zaměřte ovládač SRU530 na přístroj a zkontrolujte, zda mezi ovládačem SRU530 a přístrojem nestojí nějaké překážky.*
- Ovládač SRU530 nereaguje správně na pokyny.
– *Používáte možná nesprávný kód. Zkuste ovládač SRU530 znovu naprogramovat pomocí jiného kódu, uvedeného pro příslušnou značku přístroje, nebo ovládač přepněte na automatické vyhledání vhodného kódu. Jestliže přístroj nereaguje i nyní, zavolejte na pomocnou linku.*
- Teletextová tlačítka nefungují.
– *Zjistěte si, zda je váš televizní přijímač vybaven teletextem.*
- Máte potíže s ovládáním všech funkcí na svém přístroji.
– *Ovládač SRU530 potřebujete pravděpodobně seřídit na model svého přístroje. Zavolejte na pomocnou linku o radu.*
- Značka vašeho přístroje není na seznamu kódů uvedena.
– *Zkuste nastavit ovládač SRU530 automaticky.*
  Viz ‘Automatické nastavení dálkového ovládače’.
- Při manuálním nastavování dálkového ovládače žádné kódy nefungují.
– *V tomto případě postupujte podle návodu v části ‘Automatické nastavení dálkového ovládače’.*

6. Potřebujete pomoc?

Máte-li jakékoliv dotazy k SRU530, můžete nás kdykoliv kontaktovat. Na zadní straně tohoto manuálu naleznete kontaktní údaje.

Než na linku zavoláte, přečtěte si pečlivě tuto příručku. Většinu problémů můžete vyřešit sami. Nemůžete-li vhodnou odpověď na svůj problém najít, poznamenejte si údaje o svém přístroji, uvedené v kódovém seznamu na konci této příručky. Zaměstnanci naší pomocné linky vám budou moci lépe a rychleji poradit. V příslušné příručce nebo na štítku na zadní straně svého přístroje si zjistěte číslo modelu. Při hovoru s naší pomocnou linkou mějte přístroj po ruce, aby si mohl náš operátor ověřit, zda váš dálkový ovládač správně funguje.

Váš univerzální dálkový ovládač značky Philips má číslo modelu SRU530/87.

Datum nákupu: ..../......../........
(den/měsíc/rok)

Spis treści

1. Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu pilota uniwersalnego Philips Po uruchomieniu pilota zdalnego sterowania możesz obsługiwać maksymalnie trzy różne urządzenia: telewizor, odtwarzacz/nagrywarkę DVD i magnetowid. Informacje dotyczące przygotowania pilota do użycia znajdują się w rozdziale 'Instalowanie pilota'.

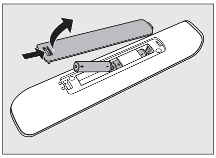
2. Instalowanie pilota

Wkładanie baterii

1 Wciśnij pokrywę i przesuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

2 Włóż dwie baterie typu AAA do pojemnika na baterie, zgodnie z ilustracją.

3 Przesuń pokrywę z powrotem i zatrzaśnij ją.



Uwaga: Jeżeli po każdym naciśnięciu przycisku zamigają cztery razy klawisze trybów (TV, DVD i VCR), oznacza to, że baterie pilota są bliskie wyczerpania. Nahraďte staré baterie dvěma novými bateriemi typu AAA.

Testowanie pilota

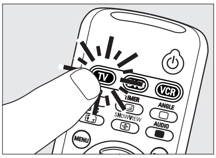
Pilot został zaprogramowany do sterowania urządzeniami firmy Philips. Ponieważ pilot SRU530 może używać różnych sygnałów dla każdego urządzenia, a nawet dla różnych modeli tego samego urządzenia, zalecane jest sprawdzenie, czy dane urządzenie reaguje na sterowanie pilotem SRU530. Poniższy przykład (telewizor) pokazuje, jak to zrobić.
Możesz powtórzyć te same czynności dla innych urządzeń (odtwarzacza/nagrywarki DVD lub magnetowidu), które chcesz obsługiwać za pomocą SRU530.

Przykład telewizora:

1 Włącz telewizor ręcznie lub korzystając z oryginalnego pilota. Przełącz na kanał 1.

2 Naciskając klawisz TV wybierz tryb TV. Przytrzymaj klawisz, aż się zaświeci.

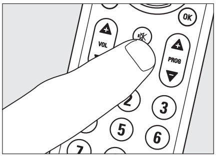
– Jeśli klawisz się nie zaświeci, sprawdź czy baterie zostały poprawnie zainstalowane *(zob. 'Wkładanie baterii').*



Polski

3 Sprawdź, czy działają wszystkie klawisze. Informacje na temat przeglądu klawiszy oraz ich funkcji znajdują się w rozdziale 'Klawisze i funkcje'.

– Jeśli telewizor reaguje prawidłowo na wszystkie klawisze, pilot RU530 jest gotowy do użycia.



- ***Jeśli urządzenie nie reaguje na niektóre lub na wszystkie klawisze, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części 'Konfigurowanie pilota', lub wejdź na stronę: www.philips.com/urc, aby skorzystać z instrukcji on-line.***

Konfigurowanie pilota

Jest to konieczne tylko wtedy, gdy urządzenie nie reaguje na sygnały z pilota SRU530. W takim przypadku pilot SRU530 nie rozpoznaje producenta lub modelu urządzenia i należy zaprogramować pilota tak, aby je rozpoznawał. Poniższy przykład (telewizor) pokazuje, jak to zrobić. Możesz powtórzyć te same czynności dla innych urządzeń (odtwarzacza/nagrywarki DVD lub magnetowidu), które chcesz obsługiwać za pomocą SRU530. Pilota zdalnego sterowania można konfigurować ręcznie lub automatycznie.

Automatyczne konfigurowanie pilota

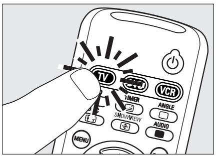
Pilot automatycznie wyszuka kody właściwe dla twojego sprzętu.

Przykład telewizora:

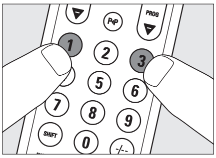
1 Sprawdź, czy telewizor jest włączony i wybierz kanał za pomocą oryginalnego pilota lub przycisków na telewizorze (np. kanał 1). Pilot RU530 emituje sygnał 'wyłącz telewizor' dla wszystkich modeli telewizorów przechowywanych w pamięci.

- Jeśli urządzeniem jest odtwarzacz/nagrywarka DVD lub magnetowid, włóż płytę lub taśmę i uruchom odtwarzanie.

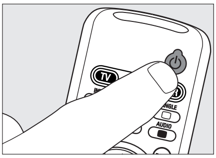
2 Naciskając klawisz TV wybierz tryb TV. Przytrzymaj klawisz, aż się zaświeci.



3 **Przez trzy sekundy przytrzymaj** jednocześnie wciśnięte klawisze 1 i 3 pilota SRU530, aż klawisz TV przestanie migać i pozostanie zapalony.

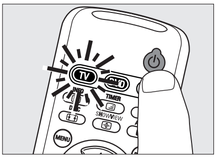


4 Naciśnij i przytrzymaj klawisz Standby pilota SRU530.



Polski

– Pilot SRU530 zacznie teraz po kolei emitować wszystkie znane sygnały ‘wyłącz telewizor’.
Z każdym wysłanym kodem zapala się klawisz TV.



5 Z chwilą, gdy telewizor się wyłączy (przejdzie w tryb oczekiwania), natychmiast zwolnij przycisk Standby pilota SRU530.

– Pilot SRU530 znalazł kod, który działa z tym telewizorem.

6 Sprawdź, czy pilot SRU530 może sterować wszystkimi funkcjami telewizora.

- ***Jeśli tak nie jest, to automatyczne konfigurowanie można powtórzyć.***
SRU530 poszuka wtedy innego kodu, który działa lepiej.

– Po sprawdzeniu wszystkich znanych mu kodów, SRU530 automatycznie zakończy wyszukiwanie, a klawisz TV przestanie migać.

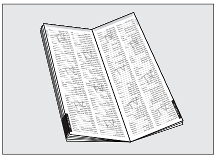
– Automatyczne programowanie odbiornika telewizyjnego zajmuje najwyżej pięć minut. Dla DVD i VCR czas ten wynosi 2 minuty

Ręczne konfigurowanie pilota

Przykład telewizora:

1 Włącz telewizor ręcznie lub korzystając z oryginalnego pilota.
Przełącz na kanał 1.

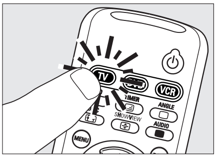
2 Wyszukaj producenta telewizora na liście kodów znajdującej się na tylnej okładce niniejszej instrukcji. Dla każdego producenta wymieniony jest jeden lub kilka kodów.
Zanotuj pierwszy kod.
Zwróć uwagę na fakt, że istnieją oddzielne tabele dla TV, DVD i VCR.



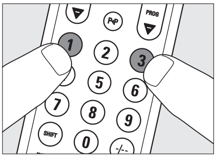
Na naszej stronie internetowej www.philips.com/urc możesz bezpośrednio wybrać oznaczenie i odnaleźć właściwy kod urządzenia.

Upewnij się, że szukasz kodu we właściwej tabeli.

3 Naciskając TV wybierz tryb TV.
Przytrzymaj klawisz, aż się zaświeci.



4 **Przez trzy sekundy przytrzymaj** jednocześnie wciśnięte klawisze 1 i 3, aż klawisz TV przestanie migać i pozostanie zapalony.



5 Następnie za pomocą klawiszy numerycznych wpisz kod zanotowany w punkcie 2.

– Klawisz TV mignie teraz dwa razy.
Powolne miganie klawisza oznacza, że kod nie został właściwie wprowadzony, lub że wprowadzony został niewłaściwy kod.
Rozpocznij ponownie od punktu 2.

6 Skieruj pilota SRU530 na telewizor i sprawdź, czy reaguje właściwie.

– Jeśli telewizor reaguje na wszystkie klawisze, pilot RU530 jest gotowy do użycia. Nie zapomnij o zanotowaniu kodu.

• ***Jeśli urządzenie nie reaguje na niektóre lub na wszystkie klawisze, rozpocznij ponownie od punktu 2 i użyj kolejnego kodu z listy.***

3. Klawisze i funkcje

Ilustracja na stronie 3 przedstawia wszystkie klawisze oraz ich funkcje.

① ⏻ **Standby** . . . . włącza lub wyłącza telewizor, magnetowid lub DVD.

② [6 klawiszy telegazety] . . . - włącz/wyłącz teletekst ( );
- miksuj tekst ( );
- wyłącz tekst ( );
- panoramiczny ekran TV ( );
- powiększ ( );
- zatrzymaj tekst ( ).

③ **MENU** . . . . włącza lub wyłącza menu.

④ **Klawisze kursora** kursor w menu w górę, w dół, w lewo, w prawo.

⑤ **A/V** . . . . przełączenie pomiędzy zewnętrznymi wejściami urządzenia.

⑥ 🔇 . . . . wyłącza dźwięk w telewizorze.

⑦ **- VOL +**. . . . . zmienia głośność w telewizorze.

⑧ **Klawisze numeryczne**
. . . . bezpośredni wybór kanałów oraz innych funkcji.

⑨ **SHIFT** . . . . dodatkowe funkcje; w przypadku naciśnięcia tego klawisza razem z innym klawiszem, drugi klawisz będzie miał inną funkcj. Wszystkie klawisze opisane na niebiesko mogą być używane łącznie z klawiszem SHIFT. Przykładowo:

SHIFT + **INSTALL** instaluje telewizor.
SHIFT + **STORE**. . zapamiętuje ustawienia dla telewizora.

Wypróbuj na urządzeniu inne kombinacje z klawiszem Shift, aby dowiedzieć się, które funkcje są dostępne w danym przypadku. Dostępne są tylko te funkcje, które zawiera oryginalny pilot do danego urządzenia.

⑩ ◀◀. . . . . - czerwony klawisz telegazety
- przewijanie w tył (VCR/DVD)

▶ . . . . - skorowidz
- odtwarzanie (VCR/DVD)

▶▶. . . . . - niebieski klawisz telegazety
- przewijanie (VCR/DVD)

■ . . . . - zielony klawisz telegazety
- stop (VCR/DVD)

● . . . . nagrywanie

II. . . . . - żółty klawisz telegazety
- pauza (VCR/DVD)

Polski

⑪ **-/--** .... wybór pomiędzy wybieraniem kanałów jedno- lub dwucyfrowych.
⑫ **P◂P** .... wybiera poprzedni program/kanał..
⑬ **- PROG +** .... wybór poprzedniego lub następnego kanału.
⑭ **OK**................ potwierdzenie wyboru.
⑮ **BACK**............. .przeskakuje o jeden poziom menu wstecz lub wyłącza menu.
⑯ **TV/DVD/VCR**..... wybiera tryb TV, DVD lub VCR.

W przypadku używania klawisza (⟐) 'wyłączenie pamięci' w celu wyświetlenia następnej strony telegazety w telewizorze firmy Philips, można w tym samym celu nacisnąć klawisz Subtitle (napisy).
Zob. także 'Rozwiązywanie problemów'.

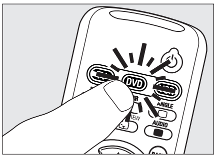
• ***Jeśli urządzenie nie reaguje na niektóre lub na wszystkie klawisze, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części 'Konfigurowanie pilota'. Możliwe, że będzie konieczne wprowadzenie innego kodu dla urządzenia.***

4. Dodatkowe możliwości

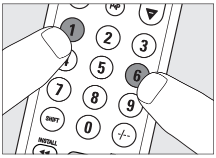
Dostosowanie wyboru urządzenia (Klawisze trybów)

SRU530 jest domyślnie skonfigurowany w sposób umożliwiający obsługę telewizora, magnetowidu lub DVD. Urządzenie, którym chcesz sterować, możesz wybrać klawiszami wyboru TV, DVD lub VCR. Każdy z klawiszy pozwala sterować tylko jednym urządzeniem. Niemniej w razie potrzeby możesz zaprogramować klawisze do wybierania urządzeń innego rodzaju, na przykład, jeśli chcesz obsługiwać drugi telewizor.
Poniższy przykład pokazuje, jak skonfigurować klawisz DVD do wybierania drugiego telewizora.

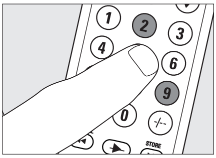
1 Włącz drugi telewizor.
2 Naciskając klawisz DVD wybierz tryb DVD. Przytrzymaj klawisz, aż się zaświeci.



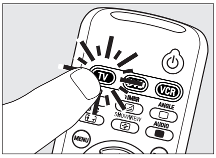
3 Następnie **przytrzymaj** wciśnięte jednocześnie **przez trzy sekundy** klawisze 1 i 6 pilota SRU530, aż do momentu, kiedy zaświeci się klawisz DVD.



4 Naciśnij kolejno klawisze 9, 9 i 2.

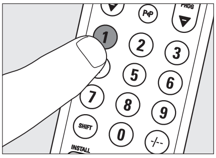


5 Naciskając TV wybierz tryb TV.
Przytrzymaj klawisz, aż się zaświeci.



6 Naciśnij klawisz 1.
– Klawisz DVD miga dwa razy.
Od tej chwili klawisz DVD umożliwia obsługę drugiego telewizora.

7 Zaprogramuj pilota SRU530 do sterowania drugim telewizorem.
Zob. ‘Konfigurowanie pilota’.

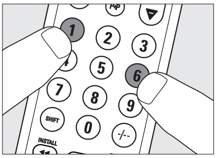


Dodawanie funkcji pilota

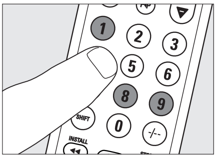
Aby do pilota SRU530 dodać funkcję, można skontaktować się z serwisem firmy Philips korzystając z linii telefonicznej obsługującej pilota uniwersalnego i poprosić o 5-cyfrowy kod dodatkowej funkcji.

Przywracanie oryginalnych funkcji pilota

1 Przez trzy sekundy przytrzymaj jednocześnie wciśnięte klawisze 1 i 6 pilota SRU530, aż klawisz trybu (TV, DVD lub VCR) przestanie migać i pozostanie zapalony.



2 Naciśnij kolejno klawisze 9, 8 i 1.
– Klawisz trybu (TV, DVD lub VCR) miga dwa razy.
Wszystkie oryginalne funkcje zostały przywrócone, a funkcje dodatkowe zostały usunięte.



5. Rozwiązywanie problemów

- Problem
- *Rozwiązanie*

- Po każdym naciśnięciu przycisku zamigają cztery razy klawisze trybów (TV i DVD/VCR).
- *Dálkový ovládač upozorňuje na vybité baterie. Wymień stare baterie na dwie nowe typu AAA.*
- Urządzenie, które chcesz obsługiwać, nie reaguje, a klawisz wyboru trybu (TV, DVD lub VCR) nie miga po naciśnięciu.
- *Wymień stare baterie na dwie nowe typu AAA.*
- Urządzenie, które chcesz obsługiwać, nie reaguje, ale klawisz (TV, DVD lub VCR) miga po naciśnięciu.
- *Skieruj pilota SRU530 na urządzenie i sprawdź, czy na drodze pomiędzy pilotem a urządzeniem nie ma żadnych przeszkód.*
- Pilot SRU530 nie reaguje prawidłowo na polecenia.
- *Może używasz nieprawidowego kodu. Spróbuj zaprogramować ponownie pilota SRU530 używając znajdującego się na liście kodu właściwego dla producenta danego urządzenia albo uruchomić ponownie w celu automatycznego wyszukania właściwego kodu.*
  Jeśli urządzenie nadal nie reaguje, skontaktuj się z pomocą telefoniczną.
- Klawisze telegazety nie działają.
- *Sprawdź, czy telewizor jest wyposażony w funkcję telegazety.*
- Są trudności z wykonywaniem wszystkich funkcji urządzenia.
- *Być może pilot SRU530 musi zostać dostosowany do modelu urządzenia. Skontaktuj się z pomocą telefoniczną, aby uzyskać szczegółowe informacje.*
- Producent urządzenia nie jest wymieniony na liście kodów.
- *Spróbuj ustawić pilota SRU530 automatycznie.*
  Zob. „Automatyczne konfigurowanie pilota'.
- Żaden z podanych kodów nie działa podczas ręcznego ustawiania pilota.
- *W takim przypadku postępuj zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w części „Automatyczne konfigurowanie pilota'.*

6. Potrzebna pomoc?

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących SRU530 możesz zawsze skontaktować się z nami. Informacje kontaktowe znajdziesz za listą kodów, na tylnej okładce.
Zanim zadzwonisz, przeczytaj dokładnie tę instrukcję. Większość problemów można rozwiązać samodzielnie. Jeśli nie możesz znaleźć sposobu rozwiązania problemu, zapisz szczegóły dotyczące urządzenia znajdujące się na liście kodów na tylnej okładce niniejszej instrukcji. Pomoże to naszym operatorom szybciej i lepiej udzielać pomocy.
Wyszukaj numer modelu w instrukcji dołączonej do urządzenia lub z tyłu urządzenia. Podczas kontaktowania się z pomocą telefoniczną bądź w pobliżu urządzenia, aby móc wykonywać polecenia operatorów mające na celu sprawdzenie, czy pilot działa poprawnie.

Numer modelu tego pilota uniwersalnego firmy Philips to SRU530/87.

Data zakupu: ..../......../........
(dzień/miesiąc/rok)

SETUP CODES FOR TV

A.R.Systems 0482, 0401
Acura 0036
Admiral 0190, 0114
Agef....0114
Aiko 0036
Aim 0064
Aiwa....0728
Akai....0583, 0064, 0575, 0741,
....0742, 0633, 0388, 0036,
....0190, 0398, 0099, 0507,
....0378, 0500
Akiba 0064, 0482, 0321, 0309
Akito....0064
Akura....0064, 0741, 0695, 0036,
....0386, 0309
Alba 0064, 0741, 06951064
....0514, 0063, 0274, 0445,
....0262, 0398, 0036, 0190,
....0382, 0458
Allorgan 0321
Allstar....0064
Amplivision....0397, 0427
Amstrad00641064, 0036, 0398, 0204
Anam 0036
Anglo 0036
Anitech....0064, 0036, 0309
Ansonic....0695, 0397, 0131, 0036,
....0319
Apollo....0500
Arc En Ciel ...0426, 0136, 0595, 0528
Ardem 0064, 0741
Aristona 0583, 0064
Arthur Martin 0190, 0427, 0264
ASA....0114, 0131
Asberg....0064, 0129
Asora....0036
Atlantic....0064, 0286
Atori 0036
Auchan....0427, 0190
Audiosonic ...0064, 0741, 0513, 0742,
....0397, 0036, 0364, 0136
....0401
Audioton 0513, 0397
Autovox....0114, 0274, 0264
Awa....0633, 0063, 0135, 0036,
....0038
Axxent....0036
Baird 0099
Bang & Olufsen 0114, 0592
Basic Line 0583, 0064, 06951064,
....0482, 0401, 0036, 0366,
....0309
Baur 0064, 0388, 0581, 0376,
....0562, 0539
Beko 0064, 07411064, 0513, 0742,
....0633, 0397, 0445
Beon 0064, 0445
Berthen 0695
Best....0364
Bestar....0064, 0397, 0401
Bestar-Daewoo 0401
Black Diamond....1064
Black Panther....0129
Black Star....0274
Blacktron 0309
Blackway 0309
Blaupunkt 0222, 0063, 0482, 0581,
....0562
Blue Sky 0583, 0064, 0741,
....06951064, 0742, 0514, 0482, 0309
Blue Star 0309
Bondstec....0274
Boots 0036
BPL....0064, 0309
Brandt 0652, 0587, 0595, 0136,
....0362, 0314, 0528, 0264, 0426
Brandt Electronic....0595, 0528
Brandt Electronique....0595, 0528
Brinkmann....0064, 0695, 0513, 0445
Brionvega....0114
Bruns 0114
BSR....0321, 0190
Bush....0583, 0064, 0741, 06951064,
....0725, 0514, 0388, 0063,
....0262, 0376, 0398, 0321,
....0309, 0382, 0036, 0401
Carad....06951064, 0637
Carena....0064, 0482
Carrefour 0063
Cascade....0064, 0036
Casio....0064
Cathay 0064
CCE 0064
Centrum 1064
Centurion....0064
Century 0114, 0274, 0265
CGE....0397, 0274, 0445
Cimline....0036
City 0036
Clarivox 0064
Clatronic....0064, 0741, 0397, 0036,
....0274, 0129, 0398
Clayton....1064
Concorde 0036
Condor 0064, 0397, 0274, 0445,
....0036, 0309
Contec 0064, 0063, 0036
Continental Edison....0514, 0426
....0595, 0314, 0528, 0264

............0136
Cosmel............0064, 0364, 0036
Crosley............0114, 0374, 0274
Crown............0064, 0741, 0513, 0742,
............0514, 0633, 0397, 0036,
............0386, 0366, 0445
Crystal............0458
CS Electronics............0274
CTC............0274
D-Vision............0583, 0064
Daewoo............0583, 0064, 06611936,
............0036, 04011164
Dansai............0064, 0063, 0036
Dantax............0741, 0742
Dawa............0064
Dayton............0036
Daytron............0064, 0036, 0401
De Graaf............0575
Decca............0064, 0099
Denver............0064
Desmet............0064, 0036, 0114
Diamant............0064
Digatron............0064
Digiline............0695, 0132
Dixi............0064, 0036, 0114
Domeos............0695
DTS............0036
Dual............00641164, 0379, 0286
Dumont............0374, 0129, 0114
Dux............0064
Dynatron............0064
Edison-Minerva............0514
Elbe............0637, 0462, 0319, 0286
............0265
Elekta............0309
ELG............0064
Elin............0064, 0575, 0388, 0131
............0036, 0376
Elman............0129
Elta............0458, 0036
Emco............0274
Emerson............0064, 07411936, 0513,
............0388, 0397, 0204, 0114,
............0309, 0398, 0274
Emperor............0309
Erres............0064
ESC............0064
Etron............0190, 0036
Euroman............0064, 0397
Europa............0064
Europhon............0129, 0458
Expert............0427, 0286, 0190
Exquisit............0064, 0274
Fenner............0036, 0401
Ferguson............0064, 0652, 0575, 0587,
............0136, 0362, 0314, 0265,
............0388, 0135, 0131, 0583
Fidelity............0064, 0388, 0398, 0190,
............0539
Finlandia............0575, 0373, 0190, 0099,
............0386
Finlux............0064, 0741, 0742, 0131
............0374, 0519, 0129, 0373
............0507, 0114, 0132, 0500
............0099
Firstline 0583, 0064, 0741, 06951064,
............0388, 0265, 0376, 0036,
............0262, 0321, 0401, 0099
............0274
Fisher............0397, 0063, 0131, 0114,
............0099
Flint............0064, 0637, 0482, 0099
Formenti............0064, 0114, 0374
Fortress............0114
Fraba............0064, 0397
Friac............0064, 0637, 0397, 0129,
............0036
Frontech............0036, 0458, 0274, 0190,
Fujitsu............0036, 0286, 0099
Fujitsu General............0036
Funai............0695, 0321
Galaxi............0064
Galaxis............0064, 0397
GBC............0401, 0036
GE............0652, 0309
Geant Casino............0427
GEC............0064, 0388, 0190, 0099
Geloso............0401, 0374, 0036
General Technic............0036
Genesis............0036
Genexxa............0064, 0036, 0190
Goldfunk............0695
GoldStar............0064, 0741, 0742, 0633,
............0388, 0274, 0458, 0190,
............0317, 0136
Gooding............0514
Goodmans....0583, 0064, 0741, 0587,
............0695, 066119361064, 0514,
............0063, 0398, 0362, 0507,
............0262, 0401, 0036, 0099
Gorenje............0397
Graetz............0514, 0388, 0366, 0398,
............0190, 0374
Granada............0064, 0575, 0587, 0135,
............0253, 0366, 0386, 0099,
............0383, 0500, 0190, 0378,
............0427
Grandin 0064, 0741, 06951064, 0742,
............0637, 0482, 0190, 0401
............0036, 0309

Grundig.........0583, 0064, 0222, 0514, 0063, 0614, 0264, 0581, 0036, 0562
Haier......0725
Hanimex 0321
Hanseatic......0583, 0064, 0741, 0661, 0388, 0309, 0458, 0114, 0321, 0036
Hantarex........0064, 0036, 0265, 0129
Hantor......0064
Harwood 0064, 0514, 0036
Hauppauge......0064
HCM..............0064, 0036, 0445, 0309
Hema 0036
Hemmermann 0376
Hifivox...........0426, 0136, 0595, 0528
Highline......0064
Hinari 0064, 0063, 0036, 0262, 0382, 0321
Hisawa..........0741, 0637, 0482, 0309, 0427
Hisense......0535
Hit 0114
Hitachi....0064, 0575, 066110641164, 0063, 0135, 0252, 0383, 0132, 0519, 0190, 0376, 0099, 0507, 0136, 03741252, 0500
Hitachi Fujian......0135
Hitsu 0637, 0482, 0036
HMV 0114
Home Electronics......0633
Hornyphon......0064
Hoshai 0309
Huanyu 0401
Hyper 0274, 0036
Hypson 0064, 0741, 06951064, 0742, 0482, 0309, 0427
H˜her......0741
Iberia......0064
ICE 0398
Imperial..........0064, 0397, 0445, 0274, 0458
Indesit......0264
Indiana 0064
Ingelen...........0741, 0637, 0514, 0190
Ingersoll 0036
Inno Hit 0099, 0309, 0036, 0274, 0129, 0317
Interbuy 0064, 0274
Interfunk.......0064, 0388, 0539, 0274, 0528, 0190, 0595, 0114, 0376
Internal......0064
Intervision 0064, 0513, 0514, 0482, 0036, 0274, 0129, 0458, 0309
IR......0583, 0064, 0222, 0388, 0397, 0063, 0135, 0252, 0253, 0264, 0386, 0314, 0401, 0321, 0562, 0114, 0262, 0383, 0132, 0274, 0038, 0190, 0319, 0539, 0099, 0378, 0131, 0265, 0136, 0317, 0528, 0376, 0581, 0129
Irradio 0064, 0398, 0036, 0317, 0274
Isukai......0064, 0482, 0309
ITS......0064, 0398, 0309
ITT 0575, 0637, 0388, 0500, 0190, 0374, 0373, 0378, 0507, 0366, 0376
ITT Nokia.....0575, 0637, 0633, 0388, 0507, 0373, 0378, 0500, 0366, 0376, 0458, 0190, 0374
ITV 0064, 0401, 0274
Jean......0063
JMB......0583, 0661
Jubilee 0583
JVC................0633, 0063, 0680, 0445, 0398
Kaisui.............0064, 0482, 0036, 0309
Kapsch......0388, 0190, 0131
Karcher......0741, 0637, 0309
Kathrein 0583
Kawa 0398
KB Aristocrat 0190, 0374
Kendo...........0064, 0637, 0129, 0321, 0274, 0262
Kennedy......0462, 0190
Kiton......0064, 0695
Kneissel.........0583, 0064, 0637, 0265, 0401, 0319, 0286, 0462
Kolster 0129, 0376, 0274
Konka 0064, 0741, 0614, 0445, 0398
Kontakt 0514
Korpel 0064
Korting 0114
Koyoda 0036
Kraking......0265
Kuba......0376
Kyoshu......0445
Kyoto......0190
L&S Electronic......0741
LaSAT 0513
Leader 0036
Lecson 0064
Lenco......0064, 0401

Lenoir 0036
Lesa 0274
Leyco 0064, 0321, 0099
LG ....0274, 0317, 0741, 0742, ...0725, 0136, 0583, 0064, ...0458, 0190
Liesenk & Tter 0064
Liesenkotter 0064
Lifetec ....0064, 0741, 069510641164, ...0401, 0036
Lloyd's 0036
LME 0458
Loewe ....0397, 0064, 0539, 0319, ...0114
Logik 0398, 0038
Logix 0695
Luma 0286
Lumatron 0064, 0286, 0190
Lux May 0064, 0036
Luxor....05751064, 0388, 0507, 0190, ...0376, 0500, 0317, 0264, 0383
M electronic 0064, 0741, 0661, 0131, ...0274, 0401, 0539, 0190, ...0190, 0376, 0036, 0519, ...0132, 0373, 0507
Madison 0064
Magnadyne 0374, 0274, 0129, 0114
Magnafon 0129
Magnavox 0063, 0038
Magnum 0064, 0741, 0742
Manesth 0064, 0321, 0262
Manhattan 0064, 06951064
Marantz 0583, 0064, 0883
Marelli 0114
Mark ....0064, 0741, 0742, 0036, ...0401
Masuda 0036
Matsui...0583, 0064, 0741, 02221064, ...0514, 0063, 0482 ....0190, 0262, 0038, 0382, ...0099, 0036, 0362, 0458 ....0204, 0321, 0398
Mediator 0064
Medion...0741, 06951064, 07251164, ...0539, 0583, 0064
Megas 0637
MEI 1064
Melvox 0427
Memorex 1064, 0036
Memphis 0364
Mercury 0064, 0036
Metronic 0652
Metz ....0064, 0695, 0614, 0114, ...0562, 0474, 0394, 0581
Micromaxx 0064, 06951064
Minato 0064
Minerva ....0514, 0135, 0264, 0581, ...0562
Minoka 0064, 0386
Mitsubishi ....1064, 0063, 0135, 0114, ...0539, 0264, 0562, 0583, ...0064
Mivar 0317, 0636, 0319, 0397
Monaco 0036
Morgan's 0064
MTC 0397, 0376, 0539
MTlogic 0741
Multistandard 0129
Multitec 0064, 06951064, 0513
Multitech ....0064, 0513, 0274, 0129, ...0036
Murphy 0190
Musikland 0274
Myryad 0583
NAD 0388
Naiko 0064, 0633
NAT 0253
National 0253, 0264, 0267
NEC ....0063, 0482, 0038, 0036, ...04011731
Neckermann 0583, 0064, 0397, 0274, ...0445, 0114, 0376, 0581
NEI 0064, 0458, 0398, 0364
Nesco 0274
Netsat 0064
Network 0364
Neufunk ....0583, 0064, 0741, 0637, ...0036
New Tech 0583, 0064, 0036
Nikkai..0064, 0063, 0364, 0036, 0099
Nobliko 0129
Nogamatic 0136, 0595, 0528, 0426
Nokia ....0575, 0637, 0633, 0388, ...0386, 0500, 0373, 0378, ...0401, 0366, 0376, 0190, ...0507, 0374
Nordmende .0064, 0741, 0587, 0222, ...0528, 0136, 0426, 0595, ...0314
Normerel 0064
Novatronic 0064, 0401, 0132
Oceanic ....0575, 0388, 0374, 0500, ...0190, 0427
Okano 0064, 0397, 0036
Onimax 0741
Onwa 0398, 0129
Opera 0064
Orbit 0064
Orion .0741, 0129, 0321, 0262, 0038, ...0204, 0382, 0583, 0064

Orline 0064
Ormond..............................06951064
Osaki 0401, 0382, 0099, 0583,
....0064
Osio 0064, 0317
Osume 0064, 0063, 0099
Otto Versand 0388, 0063, 0253,
.......................0374, 0539, 0321, 0136,
.......................0581, 0274, 0376, 0562,
..................................0262, 0583, 0064
Pacific 0583, 074110641164
Palladium 0064, 0741, 03971164,
..................................0376, 0274, 0445
Palsonic 0064, 0725, 0445
Panama 0064, 0274
Panasonic......0677, 0575, 0388, 0064,
.......................0253, 0267, 0264, 0378,
..................................0374, 0394, 0190
Panavision 0064
Pathe Cinema 0427, 0265, 0190,
....0458
Pathe Marconi 0426, 0264, 0595,
....0528
Pausa...0036
Perdio............0064, 0309, 0190, 0099
Perfekt...0064
Pershin 0427
Philco............0064, 0397, 0445, 0274,
....0114
Philex...0378
Philips 0632, 0581, 0583, 0064,
.......................0388, 0359, 0036, 0265,
....0401, 0114
Phoenix 0064, 0513, 0114
Phonola 0064, 0114
Pioneer 0064, 0513, 0388, 0314,
..................................0539, 0190, 0136
Pionier..........0513, 0397, 0388, 0136,
....0064
Plantron 0064, 0036
Playsonic 0064, 0741, 0742, 0366
Policom 0595, 0528
Poppy 0036
Portland 0401
Powerpoint 0064, 0514
Prandoni-Prince 0388
Prinston...1064
Prinz........................0388, 0099, 0376
Profex......................0388, 0036, 0190
Profi 0036
Profitronic 0064, 0129
Proline...........0064, 0652, 0661, 0099
Prosonic.......0064, 0741, 0695, 0397,
....0401, 0398
Protech 0064, 06951064, 0513,
.......................0445, 0364, 0036, 0274,
....0458, 0129
ProVision 0583, 0064, 0741
Pye 0583, 0064, 0376, 0114,
....0581, 0401
Pymi 0036
Quadra Vision 0427
Quasar 0274, 0036
Quelle 0064, 0695, 0388, 0131,
.......................0562, 0539, 0038, 0581
Questa...0063
R-Line 0064
Radialva 0458, 0364
Radiola 0583, 0064
Radiomarelli 0064, 0114
RadioShack 0064
Radiotone........0064, 06951064, 0036
Rank Arena.......................................0063
RCA 0652
Recor...0064
Rectiligne 0064
Rediffusion ...0575, 0388, 0063, 0378,
....0373
Reflex 0064, 06951064
Reoc...0741
Revox 0064
Rex.......................................0286, 0190
RFT 0064, 0114, 0099
Roadstar 0064, 06951064, 0309,
....0036, 0445
Robotron 0114
Rowa..0725
Royal Lux...........................0397, 0362
Saba...............0652, 0575, 0741, 0587,
.......................0388, 0190, 0374, 0528,
.......................0136, 0595, 0362, 0426,
....0114, 0314
Saccs 0265
Sagem 0637, 0482
Saisho 0204, 0038, 0458, 0036,
....0262
Saivod 0064, 06951064
Sakan...0190
Salora 0575, 0388, 0190, 0383,
.......................0507, 0376, 0317, 0386
Salsa 0362
Sambers 0129
Samsung........0397, 0614, 0036, 0190,
.......................0839, 0729, 0671, 0099,
..................................0317, 0583, 0064
Sansui..0064
Santon 0036
Sanyo 0397, 0063, 0135, 0099,
..................................0366, 0038, 0131
SBR.....................................0583, 0064

Schaub Lorenz........0575, 0741, 0513,
........................0633, 0388, 0401, 0374
Schneider..................0741, 06951064,
..............03881164, 0274, 0379, 0190,
.......................0376, 0398, 0286, 0583,
....0064
Scotland 0190
Seaway..0661
Seelver...1064
SEG.......0064, 0695, 06611064, 0063,
.................................0036, 0129, 0376
SEI 0064, 0129, 0321, 0114,
........................0204, 0376, 0190, 0374
Sei-Sinudyne.0064, 0114, 0374, 0321,
....0129
Seleco...........0373, 0462, 0286, 0398,
....0190, 0374
Sencora 0036
Serino 0637, 0482
Sharp 00631220, 0321, 0384
Shintoshi 0064
Shivaki 0064
Shorai 0321
Siarem 0129, 0114, 0374
Siemens.........0064, 0222, 0581, 0562,
....0374
Siesta 0397
Silva...................................0064, 0388
Silva Schneider 0064
Silver.......................0742, 0388, 0063
Singer 0064, 0129, 0114, 0462,
....0362, 0036
Sinudyne 0064, 0388, 0204, 0374,
.......................0190, 0321, 0129, 0262,
....0376, 0114
Skantic 0383
SKY 0064
SLX 0695
Smaragd 0514
Solavox..........0064, 0575, 0388, 0378,
....0190, 0099
Soniko...0064
Sonitron 0397, 0366
Sonneclair.......................................0064
Sonoko.....................0064, 0036, 0309
Sonolor.........0575, 0388, 0427, 0190,
....0374, 0309
Sontec 0064, 0397, 0036, 0321
Sony........00641532, 00631037, 0038,
....01291678
Sound & Vision 0129, 0401
Soundwave 0064, 0742, 0445
Spectra 0036
Ssangyong 0036
Standard..........00641064, 0036, 0401

Starlite 0064, 0036
Stenway...0309
Stern 0286, 0190
Strato.................................0064, 0036
Sunkai 0637, 0514, 0482, 0382,
....0321
Sunstar 0064, 0036, 0398
Sunwood 0064
SuperTech................0583, 0064, 0036
Supra..0036
Susumu.............................0362, 0314
Sutron..0036
SVA 0614
Swissline..0274
Sysline..0064
T+A...0474
Tandberg 0394
Tandy 0099, 0190
Targa 0729
Tashiko 0063, 0190, 0386
Tatung.......................0064, 0038, 0099
TCM 0741
Teac..............0064, 0695, 0725, 0482,
.......................0036, 0458, 0376, 0539
Tec................0064, 0286, 0274, 0364,
....0036
Tech Line 0064, 0695
Technics 0583, 0677
TechniSat...0583
Tecnimagen.....................................0583
Tedelex.............................0458, 0036
Teleavia..........0426, 0595, 0528, 0517
Telecor 0064, 0286, 0190
Telefunken 0064, 0652, 0587, 0513,
.......................0362, 0517, 0595, 0314,
................................0136, 0373, 0528
Telefusion..0064
Telegazi....................0064, 0190, 0286
Telesonic 0064
Telestar 0583, 0064
Teletech 0064, 06951064, 0274,
....0036, 0364
Teleton 0063, 0376, 0286
Televideon 0190
Teleview 0064
Televiso 0427
Temco...0321
Tempest 0036
Tennessee 0064
Tensai.......................0064, 0742, 0274,
.......................0401, 0036, 0132, 0398,
....0131, 0321
Tenson 0036
Tevion......0064, 0741, 069510641164
Texet.................................0401, 0036

Thomson ......0652, 0587, 0517, 0595, ...0314, 0426, 02641474, 0376, ...0528, 0136, 0362, 0064
Thorn ....0064, 0388, 0063, 0136, ...0386, 0562, 0131, 0362, ...0539, 0099, 0265
Thorn-Ferguson 0265
Tokai.....0064, 06951064, 0099, 0401, ...0364, 0036, 0190
Tokaido 1064
Tomashi..0309
Toshiba ....0741, 0222, 0063, 0677, ...0535, 01361535, 0129, 0517
Toyoda..0036
Trans Continens 0064, 06951064
Transonic 0064, 0614, 0036
Triumph 0583, 0204, 0373
Tsoschi...0309
TVTEXT 0095, 0583
Uher ....0064, 0513, 0401, 0507, ...0445
Ultravox........0064, 0274, 0129, 0114, ...0378
Unic Linie 0064, 0482
United 0064, 0741, 0742
Universal.......................................0064
Universum......0064, 06951064, 0388, ...0397, 0063, 0519, 0321 ....0562, 0132, 0507, 0317, ...0539, 0038, 0131, 0500 ....0274, 0528, 0036, 0373, ...0581, 0445, 0204
Univox...........0064, 0364, 0190, 0114
Vestel...............0583, 0064, 06951064
Vexa 0064, 0036
Videosat..0274
VideoSystem 0064
Videoton..0383
Vision..0064
Vortec..0064
Voxson 0190, 0114, 0445
Waltham ....0064, 06951064, 0190, ...0458, 0136, 0445, 0383, ...0517
Watson .0064, 06951064, 0190, 0036
Watt Radio..................................0129
Wega 0064, 0063, 0114
Wharfedale 0583, 0064
White Westinghouse 0364, 0064
Windsor 06951064
Windstar............................0364, 0309
Windy Sam..................................0583
Xenius 0661
Xrypton 0064
Yamaha 0677
Yamishi 0064, 0482, 0309
Yokan 0064
Yoko..............0064, 0458, 0036, 0366, ...0274
Zanela...0265
Zenor 0366

SETUP CODES FOR VCR

Accent 0099
Adyson 0099
Aiwa..........0064, 0375, 0027, 0334, 0379
Akai..........0375, 0379, 0342, 0133, 0068, 0267
Akiba..........0099
Akitan 0322
Akura..........0099
Alba..........0108, 0305, 0375, 0027, 0099, 0379, 0342, 0322
Allorgan..........0267
Allstar 0108
America Action..........0305
Amstrad 0305, 0027, 0099
Anam 0064, 0253, 0267
Anam National 02531189
Anitech 0099
Ansonic 0027
Aristona 0108, 0173
ASA..........0108, 0064
Asuka..........0064, 0065
Audiosonic..........0305
AVP 0027, 0379
Awa..........0070
Baird..........0027, 0131, 0133, 0068
Basic Line..........0305, 0099, 0131, 0073
Beko..........0131
Bell & Howell..........0131
Bestar..........0305
Black Panther..........0305, 0305
Blaupunkt..........0108, 0253, 0430, 0222
Blue Sky 0305, 0064, 0375, 0099, 0379
Bondstec 0099
Brandt..........0347, 0214, 0348, 0068, 0233
Brandt Electronic..........0068
Brandt Electronique 0068
Brinkmann 0375
Broksonic..........0322
Bush 0108, 0305, 0375, 0027, 0099, 0379, 0342
Carena..........0108
Carrefour..........0072
Carver 0108
Casio..........0027
Cathay..........0305
CGE 0027, 0068
Cimline 0099
Citizen 0305, 0064
Clatronic 0027, 0099
Colt..........0099
Combitech..........0379
Condor..........0305
Craig 0064, 0099, 0267, 0074
Crown 0305, 0064, 0099
Curtis Mathes 1062
Cyrus 0108
Daewoo 0305, 0379, 0072, 0073
Dansai..........0305, 0099
Dantax..........0379
De Graaf..........0108, 0131, 0075, 0069, 0073
Decca..........0108, 0027, 0379, 0094, 0068
Deitron..........0305
Denko..........0099
Denon..........0069
Diamant..........0064
Dual 0108, 0305, 0375, 0027, 0068
Dumont..........0108, 0027, 0131
Elbe 0305, 0065
Elcatech 0099
Elin..........0267
Elsay..........0099
Elta 0305, 0099
Emerson..........0305, 0064, 0027, 0099, 0072, 0070, 0235
ESC..........0305, 0267
Etzuko..........0099
Ferguson 0305, 0027, 0347, 0068, 0348
Fidelity..........0027, 0099, 0379, 0459, 0267
Finlandia 0108, 0064, 0027, 0411, 0131, 0075, 0070, 0069, 0133, 0253, 0073
Finlux 0108, 0027, 0131, 0069
Firstline 0305, 0064, 0375, 0099, 0072, 0070
Fisher 0131, 0074, 0073
Flint 0375
Frontech..........0099
Funai..........0027
Galaxi..........0027
Galaxis..........0305
Garrard 0027
GE 0347, 0075, 02671062
GEC 0108
General Technic..........0375
Genexxa..........0131
Go Video..........0459
GoldHand 0099
GoldStar..........0064, 0252
Goodmans..........0108, 0305, 0064, 0375, 0027, 0099, 0379, 0430

VCR

CODELIST

GPX 0064
Gradiente............0027
Graetz 0131, 0068, 0267
Granada 0108, 0064, 0027, 0131,
............0075, 0069, 0253, 0267,
............0073
Grandin 0305, 0064, 0027, 0099
Grundig 0108, 0375, 0099, 0347,
............0379, 0253, 0374, 0430,
............0222
Hanimex............0379, 0322
Hanseatic 0108, 0064, 0065
Harley Davidson............0027
Harman/Kardon 0065
Harwood............0099
HCM 0099
Hinari............0305, 0099, 0379, 0068,
............0267, 0235
Hisawa 0379
Hischito 0072
Hitachi 0108, 0027, 0069, 0430,
............0267, 0068, 0073
Hornyphon 0108
Hughes Network Syst 0069
Hypson............0305, 0064, 0027,
............0099, 0379
H˜her 0305
Imperial 0027
Ingersoll............0267
Inno Hit............0099
Interbuy............0064, 0099
Interfunk 0108, 0131
Internal 0305
International............0305, 0064
Intervision............0305, 0027
IR 0108, 0375, 0099, 0131,
............0072, 0069, 0133, 0253,
............0235, 0322, 0214, 0267,
............0068, 0074
Irradio............0108, 0064, 0099
ITT 0411, 0131, 0133, 0073,
............0267, 0068
ITV............0305, 0064
JBL 0305
Jensen............0068
JMB............0375, 0379
Joyce............0027
JVC............0411, 0094, 0233, 0068
Kaisui 0099
Kambrook............0064
Karcher 0108, 0305
KEC............0305, 0064
Kendo 0305, 0375, 0099, 0342,
............0133
Kenwood 0094, 0068, 0065
Kimari 0074
Kneissel............0305, 0064, 0375, 0379
Korpel............0099
Kuba 0074
Kuba Electronic 0074
Kuwa 0253
Kyoto 0099
Lenco 0305
Leyco 0099
LG............0064
Lifetec 0375
Lloyd's............0027
Loewe 0108, 0064
Logik 0099, 0133, 0267
Lux May............0099
Luxor 0131, 0075, 0070, 0342,
............0133, 0073, 0074
LXI............0064
M Electronic............0027, 0065
Magnasonic 0305
Magnavox 0108, 0027, 0430
Magnin 0267
Manesth............0108, 0099, 0072
Marantz 0108, 0322, 0173, 0065
Mark............0305, 0027
Master's 0305
Matsui 0375, 0379, 0322, 0267,
............0235
Matsushita............1189
Mediator 0108
Medion 0375, 0379
Melectronic 0064, 0027, 0065
Memorex 0064, 0375, 0027, 0131,
............00751189, 0073, 0267
Memphis............0099
Metronic............0108
Metz 0108, 0064, 0253, 0374,
............02221189
MGA 0070, 0267
Micormay 0375
Migros............0027
Minerva 0222
Minolta 0069
Mitsubishi............0108, 0094, 0075, 0070
MTC............0027, 0267
Multitec 0064
Multitech 0027, 0099
Murphy 0027
Myryad............0108
NAD 0131
National............0253
NEC 0305, 0064, 0131, 0094,
............0068, 0065
Neckermann 0108
Nesco 0027, 0099

Nikkai ... 0305, 0099
Nikko ... 0064
Nokia ... 0108, 0305, 0131, 0075,
... 0069, 0342, 0133, 0267,
... 0068, 0073
Nordmende . 0347, 0411, 0094, 0068,
... 0348
Oceanic ... 0108, 0027, 0131, 0075,
... 0133, 0073, 0068
Okano ... 0305, 0375, 0099, 0342
Optimus ... 0064, 0131, 0075,
... 04591189
Orbit ... 0099
Orion ... 0375, 0379, 0322, 0235
Orson ... 0027
Osaki ... 0064, 0027, 0099
Osume ... 0099
Otto Versand ... 0108
Pace ... 0379
Pacific ... 0375, 0027
Palladium ... 0064, 0375, 0099, 0068
Palsonic ... 0027, 0099
Panasonic ... 025311891062
Pathe Cinema ... 0070
Pathe Marconi ... 0068
Penney ... 0064, 0069, 0267, 00651062
Pentax ... 0069
Perdio ... 0027
Philco ... 0099, 0065
Philips ... 0108, 0411, 0173, 0494,
... 04301367
Phoenix ... 0305
Phonola ... 0108
Pilot ... 0064
Pioneer ... 0108, 0094, 0069
Portland ... 0305
Prinz ... 0027
Profitronic ... 0108, 0267
Proline ... 0305, 0027, 0347, 0348
Prosco ... 0305
Prosonic ... 0305
Protech ... 0108
ProVision ... 0305
Pye ... 0108
Quartz ... 0073
Quasar ... 030511891062
Quelle ... 0108
Radialva ... 0108, 0064, 0099, 0075
Radiola ... 0108
Radionette ... 0064
RadioShack ... 0064, 0027
Rank ... 0068
Rank Arena ... 0068
RCA ... 0347, 0075, 0069, 02671062
Realistic ... 0064, 0027, 0131, 0075,
... 0074, 0073
Reoc ... 0375
Rex ... 0411, 0068
RFT ... 0099, 0430
Roadstar ... 0108, 0305, 0064, 0099,
... 0267
Royal ... 0099
Saba ... 0305, 0347, 0411, 0068,
... 0233, 0348, 0214
Saisho ... 0375, 0235
Salora ... 0131, 0070, 0133, 0073
Samsung ... 0072, 0459, 0267
Sansei ... 0075
Sansui ... 0027, 0099, 0094, 0133,
... 0068
Sanyo ... 0131, 0094, 0075, 0267,
... 0074, 0073
Saville ... 0305, 0379, 0267
SBR ... 0108, 0173
Schaub Lorenz ... 0375, 0027, 0131,
... 0342, 0133, 0068
Schneider ... 0108, 0305, 0064, 0375,
... 0027, 0099, 0379, 0069,
... 0173, 0267
Scott ... 0070
Sears ... 0064, 0027, 0131, 0069,
... 0074, 0073
Seaway ... 0305
SEG ... 0108, 0305, 0099, 0267
SEI ... 0108
Sei-Sinudyne ... 0108
Seleco ... 0064, 0411, 0068
Semp ... 0072
Sentra ... 0099
Setron ... 0099
Sharp ... 0064, 0075, 0834
Shintom ... 0099, 0131
Shivaki ... 0064
Siemens ... 0108, 0064, 0347, 0131,
... 0222, 0073, 0173, 0374
Siera ... 0108
Silva ... 0064
Silver ... 0305
Singer ... 0072
Sinudyne ... 0108, 0379
Smaragd ... 0375
Sonneclair ... 0099
Sonolor ... 0073
Sontec ... 0064
Sony ... 0027, 0059, 01331059
Soundwave ... 0064, 0375
Ssangyong ... 0099
Standard ... 0305
Stern ... 0305
Sunkai ... 0305, 0375, 0322

Sunstar..0027
Suntronic...0027
Sunwood 0099
Supra...0064
Sylvania 0108, 0070
Symphonic 0027
Tandberg 0305
Tandy..................................0027, 0131
Tashiko 0108, 0064, 0027, 0075,
....0267
Tatung............0108, 0375, 0027, 0379,
..................................0075, 0070, 0068
Tchibo 0375
TCM...0375
Teac...............0305, 0064, 0027, 0334,
....0068
Tec 0099
Tech Line...0099
Technics......................0108, 02531189
TechniSat..0375
Teknika 0064, 0027
Teleavia 0068, 0214
Telefunken 0305, 0347, 0411, 0348,
..................................0214, 0068, 0233
Teletech....................0305, 0027, 0099
Tenosal..0099
Tensai........................0305, 0027, 0099
Tevion 0375
Texet 0305
Thomas..0027
Thomson 0305, 0347, 0411, 0094,
....0348, 0068
Thorn........................0064, 0131, 0068
Tokai 0064, 0099, 0131, 0068
Topline 0375
Toshiba 0108, 0411, 0379, 0072,
..................................0070, 0459, 0068
Totevision.......................................0064
Towada 0099
Tradex..0108
Triumph 0235
Uher...0267
Ultravox 0305
Unitech..0267
United..0375
United Quick Star 0305
Universum 0108, 0064, 0375, 0027,
.......................0131, 0133, 0222, 0430,
....0267
Victor...0094
Video Concepts 0072
Video Technic.................................0027
Videomagic 0064
Videosonic......................................0267
Villain 0027
Wards...........0108, 0027, 0099, 0072,
.......................0075, 0069, 0267, 0074,
....0065, 0073
Watson...............................0108, 0379
Weltblick...0064
White Westinghouse.........0305, 0099
World 0375
Yamaha 0065
Yamishi...............................0305, 0099
Yokan 0099
Yoko 0064, 0099, 0267
Zenith 0027
ZX 0375, 0379

VCR

CODELIST

SETUP CODES FOR DIGITAL VERSATILE DISC (DVD)

3DLAB....0566
A-Trend....0741
Acoustic Solutions....0757
AEG....0797, 0817, 0815
Aiwa....0560
Akai....0817, 0815, 0743
Alba....0566, 0722, 0757, 0699, 0740, 0810, 0726, 0744
Amitech....0797
Amstrad....0740
Ansonic....0801
Apex Digital....06991031, 0744
Arianet....0845
Audiosonic....0717
Audiovox....0744
AWA....0757
Axion....0757
Baze....0699
Bellagio....1031
Black Diamond....0740
Blaupunkt....0744
Blue Sky....0722, 0678, 0699, 0740
Boghe....1031
Boman....0810
Brainwave....0797
Brandt....0530, 0578, 0678
Broksonic....0722
Bush....0722, 0757, 0716, 0726, 0699, 0744, 0717, 0740
Cat....0726
CCE....0757
Centrex....0699
Centrum....0740
Cinetec....0740
cineULTRA....0726
Classic....0757
Clatronic....0699, 0845, 0815
Clayton....0740
Coby....0757
Contel....0815
Crown....0797, 0717
CyberHome....0741
Cytron....0801, 0678, 0732, 0743
Daewoo....0797, 0741, 0732
Dansai....0797, 0810
Dantax....0817
Decca....0797
Denon....0517, 0661
Denver....0815, 0726, 0699
Denzel....0692
Diamond....0678
Digihome....0740
Digired....0744
Digitrex....0699
Dinamic....0815
DiViDo....0732
DMTECH....0810
Dual....0757, 0678, 0817, 0740, 0692, 0810
Durabrand....0740
Elin....0797
Elta....0797, 0717, 0699, 0815
Emerson....0618, 0732
Enterprise....0618
EuroLine....0815
Enzer....0692
Fenner....0678
Ferguson....0678
Finlux....0768, 0618, 0797, 0699, 0810
Firstline....0740
Fisher....0697
Funai....0722
GE....0744, 0549
Global Solutions....0795
Global Sphere....0795
GoVideo....0810
GoldStar....0768, 0618
Goodmans....0757, 0678, 0817, 0717, 08101031, 0740
GPX....0726
Graetz....0692
Grandin....0743, 0740
Greenhill....0744
Grundig....0566, 0578, 0722, 0678, 0817, 0697, 07401031, 0732, 0802
Grunkel....0797
H&B....0845, 0740
Hanseatic....0768, 0810
HCM....0815
HDT....0732
HE....0757
HenØ....0740
Hitachi....0600
Hiteker....0699
Home Electronics....0757
Humax....0673
Ingelen....0815
IRT....0810
ISP....0722
Jaton....0692
JDB....0757
Jeken....0726
JMB....0722
JVC....0650, 0566, 05301967
Karcher....0810
Kendo....0740, 0726

Kennex 0797
Kenwood 0517, 0764, 0561
Kiiro 0797
Kingavon....0845
Kiss....0692
Koda....0845
Lawson 0795, 0743
Lenco....0797, 0801, 0678, 0740,
....0726, 0699
Lexia....0795, 0726
LG....0768, 0618
Lifetec 0678
Limit....0795, 0743
Loewe 0566
Logix 0810, 0732
Lumatron 0732
Luxman....0600
Luxor 1031
Magnavox 0530
Manhattan 0732, 0740
Marantz 0566
Mark....0740
Marquant....0797
Matsui....0722, 0678, 06991031, 0740
Maxim 0740
MBO 0757, 0717
Mecotek 0797
Medion 0657, 0801, 0678, 0743,
....0810
Metronic....0717
Metz 0598, 0740
Microboss 0745
Micromedia 0566, 0530
Micromega 0566
Microsoft....0549
Minax 0740
Minerva 0732
Minoka....0797
Mitsubishi....0740
Mizuda 0845
Monyka....0692
Mustek....0757
Mx Onda....0678
NAD 0768
Naiko 07971031
Neufunk 0692
Nevir....0797
Nordmende....0801
Olidata....0699
Onkyo....0530, 0654
Orava 0845
Orion 0722
Oritron....0678
Ormond 0740
P&B....0845
Pacific....0795, 0817, 0740
Palladium 0722
Panasonic 05171935
Panda 0744
Philco 0815, 0717
Philips 0566, 0530, 067316741698
Phonotrend 0726
Pioneer 0598
Prism 0732
Proline 0713, 06781031, 0699
Proscan 0549
Prosonic 0726
ProVision 0726
Radionette 0768
Raite 0692
RCA 0549
REC 0517, 0716
Red Star 0797, 0815
Reoc....0795
Revoy 0726
Roadstar....0757, 0716, 0740, 0699,
....0726, 0845, 0717
Rotel 0650
Rowa 0744
Saba 0578, 0678
Salora 0768
Samsung 0517, 0600
Sansui 0722, 0795
Sanyo....0697
Scan 0732
ScanMagic....0757
Schaub Lorenz 0797, 0815
Schneider 0566, 0801, 0678, 0817,
....0732, 0815, 0810
Scientific Labs 0795
Scott....0678, 0745, 0699
SEG 0795, 0740, 0692
Shanghai....0699
Sharp 0657
Sherwood 0768, 0744
Shinco 0744
Silva 0815
Skymaster 0757, 0795
Slim Devices 0560
SM Electronic....0757, 0795, 0717
Smart 0740, 0732, 0745
Sonic Blue 0810
Sony 0560, 06001931
Soundmaster 0795
Soundwave....0810
Standard 0795, 0678, 0815
Starmedia 0845
Sunkai....0797
Sunwood 0815
Supervision 0795
SVA....0699
Synn....0795

Tandberg	0740
Tatung	0797
Teac	0768, 0795, 0817, 0744
Technics	0517
Technika	0797
Techwood	0740
Teletech	0795, 0740
Tensai	0797, 0678, 0717
Tevion	0678
Theta Digital	0598
Thomson	0578, 0549
Tokai	0817, 0815, 0692
Tokiwa	0743
Toshiba	0530
Umax	0717
United	0757, 0699, 0815
Universum	0768, 0618, 0740
Venturer	0817
Vestel	0740
Vieta	0732
Voxson	0757
Walkvision	0744
Wellington	0740
Wesder	0726
Wharfedale	0713, 0817
Windy Sam	0600
Xbox	0549
Xenius	0817
XLogic	0795
Yakumo	1031
Yamada	1031
Yamaha	0517, 0566, 0673
Yamakawa	0692
Yukai	0757
Zenith	0530, 0618

Note your codes!

TV
Equipment
Brand
Model number
Number of original remote
Code

VCR
Equipment
Brand
Model number
Number of original remote
Code

DVD
Equipment
Brand
Model number
Number of original remote
Code

Helpline

Country	Phone number	Tariff
België/Belgique	070 253 011	€ 0,17
Danmark	35258758	Local tariff
France	08 9165 0007	€ 0,23
Deutschland	0180 5 007 533	€ 0,12
España	902 889 343	€ 0,15
Έλληνας	00800 3122 1219	Local tariff
Ireland	01 6011158	Local tariff
Italia	199 404 043	€ 0.25
Luxemburg	40 6661 5645	Local tariff
Nederland	0900 0400 062	€ 0,20
Norge	22 70 82 58	Local tariff
Östereich	0820 901116	Local tariff
Portugal	2 1359 1441	Local tariff
Suomi	09 2294 8258	Local tariff
Sverige	08 7505196	Local tariff
Suisse/die Schweiz	01 212 0045	Local tariff
United Kingdom	0906 1010 018	£ 0.15

Guarantee certificate
Certificat de garantie
Garantiebewijs
Záruční list
Garantieschein
Certificado de garantía
Certificato di garanzia
Karta gwarancyjna
Certificado de garantia
Garantibevis
Takuutodistus
Εγγύηση
Гарантия

1

year	warranty	anno	garanzia
année	garantie	ano	garantia
jaar	garantie	år	garanti
Jahr	Garantie	vuosi	takuu
año	garantía	χρόνος	εγγύηση
rok	gwarancyjna	год	гарантия

Type: ______________________________

Serial nr.: ______________________________

Date of purchase - Date d'achat - Koopdatum - Kaufdatum - Fecha de compra - Data di acquisto - Data da compra - Inköpsdat - Køpedatum - Kjøpedato - Ostopäivä - Ημερομηνία αγοράς - Datum nákupu - Data zakupu - Дата приобретения

________________20_____

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Naam, adres en handtekening v.d. verkoper
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Nombre, dirección y firma del distribuidor
Nome, indirizzo e firma del fornitore
Nome, endereço e assinatura da loja
Återförsäljarens namn, adress och namnteckning
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Jméno prodejce, adresa a podpis
Nazwa, adres punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy
Jméno prodejce, adresa a podpis
Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή

CE

PHILIPS

3128 145 2122 2

NM/RR/1605